

Bilboko Koral Elkartea
Sociedad Coral de Bilbao

Memoria **2022**

Argazkiak Fotografías

*Unai Escorial, Athletic Club, Euskadiko Orkestra, Fair Saturday,
Teatro Arriaga Antzokia, Musika-Música, OCNE*

Azalaren Disenua Diseño de Cubierta

Cran Arte Grafico

Maketazio eta Inpresioa Maquetación e impresión

Cran Arte Gráfico

Lege Gordailua Depósito Legal

BI 00847-2023

Aurkibidea

Índice

- 04 **Presidentearen agurra**
Saludo del Presidente
- 07 **Egindako emanaldiak**
Actuaciones realizadas
Obra sinfoniko - koralak
Obras sinfónico corales
- 37 **Jarduera akademikoa**
Actividad académica
- 43 **Jarduera artistikoa**
Actividad artística
- 49 **Jarduera soziala**
Actividad social
- 57 **Elkarrizketak**
Entrevistas
- 75 **Pertsonak**
Las personas

“Emozioak emociones”

Lagun agurgarriak:

2022. urtea, memoria honetan hizpide duguna, COVIDaren osteko jarduera erabat berreskuratu genueneko izango da gure historian, bai eta mugarri garrantzitsu asko izan zitueneko ere. Horietako bat BOSen mendeurrena izan zen, gure bidelagunak 100 urte bete baitzituen iaz. Bide paraleloen mendea, elkarrekin ibiltzeko eta gure lana gure hiri eta lurraldeari eskaintzeko borondate argiarekin.

Mendeurrena zela eta, kontzertu handi bat eskaini eta Mahlerren 2. Sinfonia, *Berpizkundea*, jo genuen Leonard Slatkin zuzendari ospetsuaren gidaritzapean. Maisu amerikarrak, egoitzan egin genuen lehen entseguan, oso modu bizian deskribatu zigun elkarte amateur bat (zerbait maitasunagatik egiten duen hori) izateak zer dakarkien bai berari bai musikari. Batera abesten duen taldeak transmiti ditzakeen emozioei buruz hitz egin zigun (horrexe-gatik izenburua), eta une hartan gurekin oso nabarmen sentitu zituela aitortu. Ospe eta oihartzun hain handiko pertsona batek mezu hori helaraztea gure lekua eta garrantzia gogorarazi dizkigulakoan nago.

Emozio horiek ematen diote zentzua gure proiektu osoari. Abesten duenaren emozioa, instrumentu bat jotzen ikasten duenarena, seme-alabak musikaren alorrean egiten ari diren aurrerapenak ikusten dituzten gurasoena, kontzertu bat entzuten duenarena. Emozio horiek hainbat balioen

Queridos amigos y amigas:

El año 2022, al que dedicamos esta memoria, pasará a nuestra historia como el año de la total recuperación de la actividad post-covid, y por ser un año con muchos hitos importantes. Uno de ellos ha sido el centenario de la BOS, nuestra compañera de viaje que ha cumplido 100 años. Un siglo de caminos paralelos, con la clara voluntad de caminar juntos y de ofrecer nuestra labor a nuestra ciudad y territorio.

Con motivo del centenario, ofrecimos un gran concierto en el que interpretamos la 2ª Sinfonía de Mahler, *Resurrección*, bajo la batuta del prestigioso director Leonard Slatkin. Este maestro americano, en su primer ensayo en la sede, nos describió de manera muy intensa lo que para él y para la música supone contar con una agrupación amateur (aquel que hace algo por amor). Nos habló de las emociones (de ahí el título) que un grupo que canta junto puede transmitir, y que en aquel momento nos confesó había sentido muy claramente con nosotros. Este mensaje de parte de una persona de su prestigio y proyección creo que nos ha recordado nuestra posición y su relevancia.

Esas emociones son las que dan sentido a todo nuestro proyecto. La emoción del que canta, del que aprende un instrumento, la emoción de los padres y madres que ven los avances en la música de sus txikis, la emoción del que escucha un concierto. Esas emociones son portadoras y exponentes de

eramaile eta erakusle dira: lankidetzeta, sormena, eskuzabaltasuna, errespetua, elkarlana, diziplina, aniztasuna...

Horixe da gure indarra, horixe gure proposamenaren indarraldia. Erronkak ugariak dira, arlo guztietan, baina ziur nago aurre egingo diegula, gauza askotan desberdina izango den etorkizuna eraikiz, betiere kantu koralaren eta musikaren dibulgazioan oinarrituta, gizabanako eta komunitate gisa aberastu egiten baikaituzte.

Joan den urtean jaso genuen dohaintza berezi bat aipatu eta eskertu nahi dut: Antonio Elías Suarez jaunaren artxibo pertsonala, 1937. eta 1938. urteetan Bilboko Korral Elkartearen presidentea izan zena. Artxiboak gure historiako garai dramatiko bateko hutsune dokumentala bete du, edozein egoera-mota bizi izanda ere erakundearen irauteko gaitasuna hoberen azaltzen duen garaikoa, hain zuzen ere. Espresuki eskertu nahi diot haren familiari etxe honekiko erakutsitako eskuzabaltasun eta konpromisoa.

Amaitzeko, espero dut memoria hau irakurtzea interesgarria izatea zuentzat eta zuen burua islatuta ikustea, istorio eder honetako protagonistak zareten aldetik. Guztioi, batez ere adiskidetzat zaituztedanoi: eskerrik asko proiektu honen parte izateagatik, eta bai besteak bai elkar hunkitzen luzaroan jarraitzea opa dizuet. Eskerrik asko.

unos valores: la colaboración, la creatividad, la generosidad, el respeto, el trabajo en común, la disciplina, la diversidad...

Esta es nuestra fortaleza y esta es la vigencia de nuestra propuesta. Los retos son muchos, en todos los campos, pero estoy convencido que vamos a hacer frente a ellos, construyendo un futuro que será diferente en muchas cosas, pero basado en la divulgación del canto coral y de la música, que como individuos y como comunidad nos enriquece.

Me gustaría mencionar y agradecer una donación muy especial que hemos recibido este año. Se trata del archivo personal de D. Antonio Elías Suarez, presidente de la Sociedad Coral de Bilbao los años 1937 y 1938. Esta documentación viene a llenar un vacío documental de un periodo dramático de nuestra historia, pero que explica mejor que ninguno la pervivencia de la institución ante todo tipo de circunstancias. Quiero expresamente agradecer a su familia su generosidad y compromiso con esta casa.

Cierro esta breve presentación esperando que la lectura de esta memoria os resulte interesante y que os reconozcáis en sus páginas, como protagonistas que sois de esta bella historia. A todos, que ante todo considero amigos y amigas: gracias por ser parte de este proyecto, y os deseo que sigamos durante mucho tiempo emocionando y emocionándonos. Eskerrik asko.

José Miguel Lanzagorta Casans

Presidente / Presidentea

Junio 2023 Ekaina



Egindako emanaldiak Actuaciones realizadas

Actuaciones 2022eko emanaldiak

Enero **Urtarrila**

29 BACH VERMUT

Auditorio Nacional, Madrid

BKE HAURREN KORUA – CORO INFANTIL SCB

Organoa: Alberto Sáez Puente

Dir. / Zuz.: Jose Luis Ormazabal

Passacaglia y fuga en do menor BWV 582, Johann Sebastian Bach

Maria Mater Gratiae Op. 47, nº 2, Gabriel Fauré

Ave Verum Op. 65, nº 1, Gabriel Fauré

Tantum ergo Op. 65, nº 2, Gabriel Fauré

O Gott du frommer Gott Op. 122, nº 7, Johannes Brahms

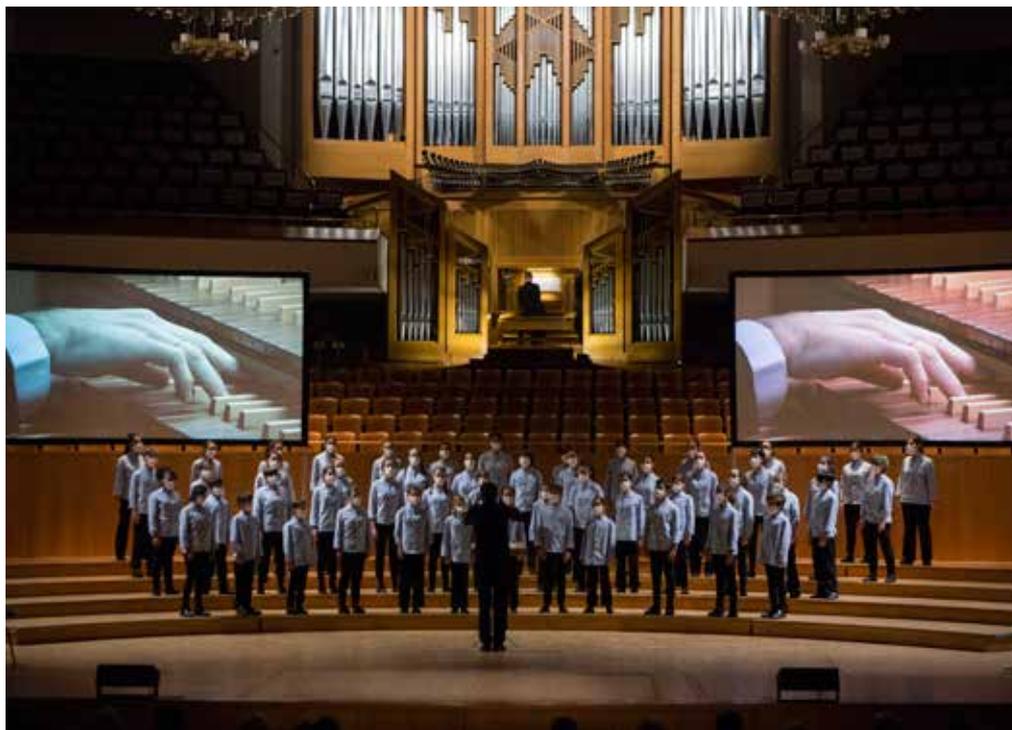
Ave María Op. 145, Camille Saint-Saëns

Sub tuum praesidium, Camille Saint-Saëns

Tríptico del Buen Pastor, Jesús Guridi

Madrigal, Jesús Guridi

Herr Christ der ein'ge Gottessohn BWV 601, Johann Sebastian Bach



Febrero **Otsaila****16 SUSCRIPTORES EL CORREO**

Sociedad Filarmónica, Bilbao

BKE HAUREN KORUA – CORO INFANTIL SCB

Pianoa: Alberto Sáez Puente

Zuz. / Dir.: Jose Luis Ormazabal

Sub tuum praesidium, Camille Saint-Saëns**Ave María Op. 145**, Camille Saint-Saëns**Can I ride**, K. Shaw / D. Moore**Al Sholsha D'varim**, A. E. Naplan**Goizian argi hastian**, Etxahun / Arr.: J. L. Ormazabal**Madrigal**, Jesús Guridi**Maria Mater Gratiae Op. 47, nº 2**, Gabriel Fauré**Ave María**, Xabier Sarasola**Shenandoah**, Canción Popular Americana / Arr.: K. Riehle**Baloo Baleerie**, Canción Popular Escocesa / Arr.: R. E. Schram**Uso Zuria / Akerra Ikusi Dugu**, Xabier SarasolaMarzo **Martzoa****04 MUSIKA-MÚSICA**

Arriaga Antzokia, Bilbao

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

BOS BILBAO ORKESTRA SINFONIKOA

Sop.: Alicia Amo

Ten.: Guy Cutting

Ba.: Matthew Brook

Zuz. / Dir.: Robert Howarth

Die Schöpfung - La creación, Joseph Haydn**05 MUSIKA-MÚSICA**

Euskalduna Jauregia, Bilbao

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

BOS BILBAO ORKESTRA SINFONIKOA

Sop.: Alicia Amo

Ten.: Guy Cutting

Ba.: Matthew Brook

Zuz. / Dir.: Robert Howarth

Die Jahreszeiten - Las estaciones, Joseph Haydn**05 MUSIKA-MÚSICA**

Euskalduna Jauregia, Bilbao

BKE HAUREN KORUA – CORO INFANTIL SCB

Eskolan Kantari

Zuz. / Dir.: Jose Luis Ormazabal

Pianoa: Alberto Saéz Puente

Sopranoa: Olatz Saitua

Mezsoa: Ainhoa Zubillaga
Pianoa: Francisco Poyato
Pianoa: Judith Jauregi
Can I ride, Kirby Shaw / Donald Moore
Preludio Gota de agua, Frédéric Chopin
Al Sholsha D'varim, Allan Naplan
Ständchen, Richard Strauss
Shenandoah, popular americana / Arr.: Kevin Riehle
Suite floral Op. 97, Heitor Villalobos
- **Una campesina cantarina**
- **Alegria en la huerta**
Die Lotosblume, Robert Schumman
Heaven is wonderful place, gospel
Niñas en el jardín, Federico Mompou
Tutira mai, popular maori | hitzak: Idoia Gerrikabeitia
La lora triste, popular venezolana / Arr.: Gabriel Erkoreka (*estreno Kantamundi)
Uso zuria, popular vasca / Arr.: Xabier Sarasola
Akerra ikusi dugu, popular vasca / Arr.: Xabier Sarasola

06 MUSIKA-MÚSICA

Euskalduna Jauregia, Bilbao

JESÚS GURIDI ORKESTRA

Zuz. / Dir.: Mario Martín

En la gruta del Rey de la montaña - Suite Peer Gynt I, Edvard Grieg
El regreso de Peer Gynt - Suite Peer Gynt II, Edvard Grieg
La Canción de Solveig - Suite Peer Gynt II, Edvard Grieg
Danza del Hada de Azúcar - Suite El Cascanueces, Piotr Ilich Chaikovski
Oñabez (21 Preludios Vascos), Aita Donostia / Arr.: Margarita Lorenzo de Reizabal
Euskal Festara, José María Usandizaga / Arr.: Margarita Lorenzo de Reizabal

10 / 11 BOS 100 URTE

Euskalduna Jauregia, Bilbao

BILBOKO KORRAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

BOS BILBAO ORKESTRA SINFONIKOA

Sopranoa: Miren Urbietta-Vega

Mezzosopranoa: Isabelle Druet

Zuz. / Dir.: Leonard Slatkin

Sinfonía nº 2 Resurrección, Gustav Mahler

25 UDABERRIKO KONTZERTUA

San Lorenzo eliza Zaratamo

AURELIANO VALLE ORKESTRA

Zuz. / Dir.: Mario Martín

Danza de las brujas, Nicolo Paganini

Hedwig's Theme - BSO Harry Potter, John Williams

Comptine d'un autre été - BSO Amélie, Yann Tiersen

Los chicos del coro, Bruno Coulais

JESÚS GURIDI ORKESTRA

Zuz. / Dir.: Mario Martín

En la gruta del Rey de la montaña – Suite Peer Gynt I, Edvard Grieg

El regreso de Peer Gynt – Suite Peer Gynt II, Edvard Grieg

La Canción de Solveig – Suite Peer Gynt II, Edvard Grieg

Danza del Hada de Azúcar – Suite El Cascanueces, Piotr Ilich Chaikovski

Oñaz (21 Preludios Vascos), Aita Donostia

Arr.: Margarita Lorenzo de Reizabal

Euskal Festara, José María Usandizaga

Arr.: Margarita Lorenzo de Reizabal

26 XII MUSIKAGILEAK

San Telmo Museoa, Donostia

BKE HAURREN KORUA – CORO INFANTIL SCB

Ensemble Kuraia

Narr.: Andoni Alemán

Zuz. / Dir.: Andrea Cazzaniga

Mitoen Sinfonia, Francisco Escudero

27 COROS POR LA PAZ

Plaza Arriaga

Dona Nobis Pacem

Abril **Apirila**

01 STABAT MATER OSRM

Auditorio Víctor Villegas, Murcia

BILBOKO KORAL ELKARTEA – SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

ORQUESTA SINFÓNICA DE LA REGIÓN DE MURCIA

Mezzosoprano: María José Montiel

Baritono: Javier Franco

Zuz. / Dir.: Manuel Hernández Silva

Stabat Mater, Manuel Moreno Buendía



07 AUDICIÓN ALUMNADO CEM

Sociedad Bilbaina

Javier Martínez | piano

Preludio y fuga BWV 875, Johann Sebastian Bach

Maialen Kortabitarte | violín

Alberto Sáez | piano

Playera, Pablo Sarasate

Andrea Beasain | piano

Golliwogs cake walk, Claude Debussy

Pablo Corcóstegui | piano

Sonata op.10 n.º1 - I mov., Ludwig van Beethoven

Daniel Traas | piano

Intermezzo Op. 76 n.º 7, Johannes Brahms

Patricia Sáez | violín

Mirari Fernández | cello

Andrea Beasain | piano

Pieza op. 53, n.º 3 - Allegretto assai moderato, Alexis Hollaender

Elixabete Chirapozu | piano

Nocturno opus 72 n.º 1, Frederic Chopin

Adrián Fernández | piano

Pieza pintoresca - Scherzo-Valse, Emmanuel Chabrier

Iñigo Regueira | piano

Asturias, Isaac Albéniz

Mayo **Maitza**

06 SEMANA CORAL BASAURI

Ig. San Pedro, Basauri

BKE EUSKERIA KORUA - CORO EUSKERIA SCB

Pianoa: Alberto Sáez Puente

Zuz. / Dir.: Urko Sangroniz

Wie soll ich dich empfangen, Johann Sebastian Bach

Brieh an, o schönes Morgenlicht, Johann Sebastian Bach

In pace, John Blitheman

Blahoslovy dushe moya hospoda, Kirill Stetsenko

Weep, o mine eyes, John Bennet

Vecchie letrose, Adrian Willaert

Il bianco e dolce cigno, Jacques Arcadelt

Arrosarik ez da eta Dantza, Xabier Sarasola

Blue Mountain River, Cara Dillon / Arr.: Peter Hunt

Fix You, Coldplay / Arr.: Jonathan Wikeley

Evening Hymn, Bob Chilcott

Cantate Canticum Novum, Dan Forrest

Old Joe Clark, Arr.: Greg Gilpin

07 BILBOKO KORALA GERTUTIK

Ig. N. S. Milagrosa, Zorrotza

ORQUESTA JESÚS GURIDI ORKESTRA

Zuz. / Dir.: Mario Martín

Danza del Hada de Azúcar - Suite El Cascanueces, Piotr Ilich Chaikovski

Sinfonía n.º 7 en LaM, Op. 92 - II mov. «Allegretto», L. van Beethoven

En la gruta del Rey de la montaña - Suite Peer Gynt I, Edvard Grieg

El regreso de Peer Gynt – Suite Peer Gynt II, Edvard Grieg
La Canción de Solveig – Suite Peer Gynt II, Edvard Grieg
Playful Pizzicato, Benjamin Britten
Oñázez (21 Preludios Vascos), Aita Donostia
 Arr.: Margarita Lorenzo de Reizabal
Euskal Festara, José María Usandizaga
 Arr.: Margarita Lorenzo de Reizabal

11 / 12 GUGGENHEIM 25 URTE

Guggenheim Museo, Bilbao

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

Organoa: Alberto Sáez Puente

Zuz. / Dir.: Enrique Azurza

EUSKADI BRASS

Zuz. / Dir.: Alberto Urretxo

KIRMEN URIBE

Zeruan Eder ilargia, Aita Donostia / Arr.: Enrike Txurruka

Grand Central, Jim Parker

Of Knights and Castles, Raymond Premru

Maitia nun zira

Der Frühling, Joseph Haydn / Arr.: Alberto Urretxo

Gloria, John Rutter

Boga-boga, Jesús Guridi / Arr.: Enrike Txurruka



14 PASIÓN VEGA

Lienzo Norte, Ávila

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

Ensemble Charango

Zuz. / Dir.: Alberto Sáez

Misa Criolla, Ariel Ramírez

Navidad Nuestra, Ariel Ramírez

20 BILBOKO KORALA GERTUTIK

Residencia Jesuitas, Abando

ESKOLAN KANTARI: IES IBARREKOLANDA BHI

Pianoa: Alberto Sáez Puente

Zuz. / Dir.: Josune Pastor

Hazina elohim, Naomi Shemer

Aldapeko, Trad. / Arr.: Xabier Sarasola

Vois sur ton chemin, Bruno Coulais

Shalom to you, my friend, Allan Naplan

DEUSTOKO UNIBERTSITATEKO KORALA | CORO DE LA U. DE DEUSTO

Pianoa: Markel Becerra

Zuz. / Dir.: Xabier M. Aretxabaleta

Ronda de enamorados, Reveriano Soutullo y Juan Vert

Four chords, Arr.: Mark Brymer

Ken ken ken, akerra ken, David Azurza

Lebitso la morena Jesu, Trad. / Arr.: Xabier M. Aretxabaleta

Sixteen tons, Arr.: Kyrbi Shaw

BKE EUSKERIA KORUA - CORO EUSKERIA SCB

Pianoa: Alberto Sáez Puente

Zuz. / Dir.: Urko Sangroniz

Weep, o mine eyes, John Bennet

Vecchie letrose, Adrian Willaert

Il bianco e dolce cigno, Jacob Arcadelt

Fix You, Coldplay / Arr.: Jonathan Wikeley

Cantate Canticum Novum, Dan Forrest

Old Joe Clark, Arr.: Greg Gilpin

TUTTI

Blue Mountain River, Cara Dillon / Arr.: Peter Hunt

Sisi ni moja (We are one), Jacob Narverud

21 MUSIKA JAIA I

Sociedad Coral de Bilbao

Taller de iniciación musical | Musika hastapen tailerra

Nivel 0. Maila

Nivel 1. Maila

Nivel 2. Maila

Nivel 3. Maila

Nivel 4. Maila

Música de cámara | Ganbera musika

Irene Orbezuza & Unax Cuenca (piano)

Leire Olabarrieta & Mikel San Emeterio (piano)

Maialen Kortabitarte (violín) | Anne Urabayen (viola)

Xabier Ezpeleta (trompa) | Elixabete Chirapozu (piano)

21 MUSIKA JAIA II

Sociedad Coral de Bilbao

Taller de iniciación musical | Musika hastapen tailerra

Nivel 0. Maila

Nivel 1. Maila

Nivel 2. Maila

Nivel 3. Maila

Nivel 4. Maila

Música de cámara | Ganbera musika

Maria Polo & June Akarregi (piano)

Laura Pz. de Eulate (piano) | Ane Mateo (violín) | Unai Atin (flauta)

Pablo Ruiz (flauta) | Julene Ortiz (viola) | Nora Pedrero (piano)



21 MUSIKA JAIA III

Euskalduna Jauregia, Bilbao

Jose Luis Ormazabal

Koruen zuzendaria | Director de coros

Mario Martín

Orkestren zuzendaria | Director de orquestas

3 - 4 MAILA MUSIKA HASTAPEN TAILERRA

TALLER DE INICIACIÓN MUSICAL NIVEL 3 - 4

Marcha en Sib, Sergei Prokofiev

HAURREN KORUA | CORO INFANTIL

Shenandoah, American Folk Song - Pianoa: Alberto Sáez Puente

There is peace, Jim Papoulis - Pianoa: Alberto Sáez Puente

Dubula, tradicional Xhosa

PRESTAKUNTZA KORUAK | COROS FORMATIVOS

Uso zuria, Xabier Sarasola - Pianoa: Nerea Sanz

Heaven is a wonderful place, Gospel - Pianoa: Emma López

HAURREN KORUA | CORO INFANTIL
PRESTAKUNTZA KORUAK | COROS FORMATIVOS
3 - 4 MAILA MUSIKA HASTAPEN TAILERRA
TALLER DE INICIACIÓN MUSICAL NIVEL 3 - 4
La lora triste, Gabriel Erkoreka - Pianoa: Andrea Beasain
Tutira mai, Tradicional Maori - Pianoa: Pablo Corcóstegui

AURELIANO VALLE ORKESTRA
Comptine D'un Autre Ete - Amélie, Yann Tiersen
Hedwig's Theme - Harry Potter, John Williams
Danza de las brujas, Nicolò Paganini
Los chicos del coro, Bruno Coulais

JESÚS GURIDI ORKESTRA
Sinfonia nº7 en La M, Op.92 - II mov., Ludwig van Beethoven

TUTTI
Zuz. / Dir.: Radu Hamzea
Stand by me, Ben E. King

26 DÍA DE LA INTERCULTURALIDAD

Deustu Eskola

Eskolan Kantari: Deustu Eskola
Pianoa: Alberto Sáez Puente
Zuz. / Dir.: Nora Franco

27 BILBOKO KORALA GERTUTIK

Ig. San Antonio, Irala

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO
Pianoa: Alberto Sáez Puente
Zuz. / Dir.: Enrique Azurza
Irak. / Prof.: Itziar Urbiet

Fernando Estévez - organoa
Offertoire en Ut Majeur, Cesar Franck
Cantique de Jean Racine, Gabriel Fauré
Komm, holder Lenz! (Las Estaciones), Joseph Haydn
Mass (Kyrie / Agnus Dei), Steve Dobrogosz
Indianas (Gala del día / Una de dos), Carlos Guastavino

Jaione Egaña - organoa
Sortie en Re Majeur, Cesar Franck
Coro de Segadores de Maitena, Charles Colin
Zeruan eder ilargia, Aita Donostia
Aurtxo seaskan, Gabriel Olaizola
Boga, boga, Jesús Guridi

28 ÓRGANO EN LAS CATEDRALES | CNDM

Basilica de Begoña

BKE HAURREN KORUA - CORO INFANTIL SCB

Organoa: Alberto Sáez Puente

Zuz. / Dir.: Jose Luis Ormazabal

Passacaglia en rem, Max Reger

Maria Mater Gratiae Op. 47, nº 2, Gabriel Fauré

Ave Verum Op. 65, nº 1, Gabriel Fauré

Tantum ergo Op. 65, nº 2, Gabriel Fauré

O mensch bewein dein sünde groß BWV622, Johann Sebastian Bach

Ave María Op. 145, Camille Saint-Saëns

Sub tuum praesidium, Camille Saint-Saëns

Triptico del Buen Pastor, Jesús Guridi

Madrigal, Jesús Guridi

Herr Christ der ein'ge Gottessohn BWV 601, Johann Sebastian Bach

Junio **Ekaina**

03 AUDICIÓN ALUMNADO CENTRO ENSEÑANZA MUSICAL

Sociedad Bilbaina

Profs. / Piano: Marta Ubieta / Alberto Sáez Puente

Miren Lamberto | viola

El Cisne, Camille Saint-Saëns

Elisa Aurre | mezzo

Se tu m'ami, Giovanni Pergolesi

Maria Kowalik | soprano

In uomini (Cosi fan tutte), Wolfgang A. Mozart

Mikel Pradera | violín

Meditación de Thais, Jules Massenet

Aritz Lekerika | barítono

Ho capito (Don Giovanni), Wolfgang A. Mozart

Cecilia Gómez | mezzo

Se Florindo è fedele, Alessandro Scarlatti

Asier Redondo | trompa

Nocturno, Reinhold Gliere

Jordi Martínez | tenor

Jota (El trust de los tenorios), José Serrano

Sabas Balanzategi | barítono

Ricordi ancora, Paolo Tosti

Patricia Sáez | violín

Libeslied, Fritz Kreisler

Maialen Díez | soprano

Après un rêve, Gabriel Fauré

Estibaliz Sánchez | soprano

Je veux vivre (Romeo y Julieta), Charles Gounod

07 FIN DE CURSO

Ángeles Custodios Ikastetxea

Eskolan Kantari: Ángeles Custodios Ikastetxea

Zuz. / Dir.: Josune Pastor

08 FIN DE CURSO

Mujika Eskola

Eskolan Kantari: Mujika Eskola
Zuz. / Dir.: Sandra Calvo

10 BILBOKO KORALA GERTUTIK

Iglesia El Salvador, Uribarri

GORABIDE KORALA

Swing, Rieks Veenker

Kanta Kantari, herrikoia

Pick a bale o'cotton, trad. USA

Kumbayá, popular

Sambabrazil, Thord Gummesson

Luz que brillas, popular

Dancing queen, Benny & Stig Andersson / Björn Ulvaeus

CORO ALEGRO

Hoy duerme el león, Arr.: Julio Domínguez

Ipharadisi, Sudáfrica

Ave María, Julio Domínguez

Alleluia, Henry Purcell

Calypso Gloria, Emily Crocker

Now is the month, Thomas Morley

Txoria txori, Mikel Laboa / Arr.: Jabier Busto

Estrella errante, Joy Lerner & Frederick Loewe / Arr.: José L. Blasco

One hand, one heart, Leonard Bernstein

New York, New York, Fred Ebb / John Kender

TUTTI

Zuz.: Emma López

Singin' all together, Thord Gummesson

Siyahamba, trad. Zulú

14 FIN DE CURSO

Basozelai Gaztelu Basauri

Eskolan Kantari: Basozelai Gaztelu Basauri
Zuz. / Dir.: Josune Pastor

15 FIN DE CURSO

San Pedro Apostol

Eskolan Kantari: San Pedro Apostol + Tiboli Eskola
Zuz. / Dir.: Sandra Calvo

17 MÚSICA EN EL JARDÍN

S. R. C. Misericordia

BILBOKO KORAL ELKARTEAREN JESÚS GURIDI ORKESTRA

Zuz. / Dir.: Mario Martín

Palladio, Karl Jenkins**En la Gruta del Rey de la Montaña**, Edvard Grieg**Selección de danzas escocesas tradicionales**

ETORKIZUNA MUSIKATAN ORKESTRA

Zuz. / Dir.: Lino Castillo

TUTTI

Euskal Festara, José María Usandizaga**Merengue del primer dedo**, Carlos Medrano**Oda de alegría**, Ludwig van Beethoven

17 BILBOKO KORALA GERTUTIK

Monasterio Sta. Mónica, Txurdinaga

Irak. / Profs.: Itziar Urbieta / Alberto Sáez Puente

Fernando Estévez | órgano

Tocata y Fuga rem BWV 565, Johann Sebastian Bach

Endika López | trompeta

Trumpet Voluntary, William Boyce

Mikel Omaetxebarria | órgano

Thou will'st whith me, oh Lord, Johann Sebastian Bach. Arr.: M. Omaetxebarria

Maite Lanzagorta | órgano

Les Folies d'Espagne, Michel Corrette

Pablo García | oboe

Sonata 1: Adagio - fuga, Georg Friedrich Händel

Yolanda Gómez | órgano

Preludio y Fuga, Johann Casper Simon

Mikel Terreros | órgano

Réquiem op.48: Pie Jesu, Gabriel Fauré / Arr.: M. Terreros

Javier Duque | órgano

Weihnachtsoratorium BWV248 n°17, Johann Sebastian Bach**Trumpet tune**, Jeremiah Clarke

Pablo Ruiz | flauta

Concierto Re M: II. Adagio, François Devienne

Alberto Laucirica | órgano

O mensch, bewein dein Sünde gross BWV 622, Johann Sebastian Bach

Jaione Egaña | órgano

Preludio y fuga Do M BWV 553, Johann Sebastian Bach

18 ETORKIZUN ORKESTRAK

Arriaga plaza

BILBOKO KORAL ELKARTEAREN JESUS GURIDI ORKESTRA

Zuz. / Dir.: Mario Martín

Palladio, Karl Jenkins**En la Gruta del Rey de la Montaña**, Edvard Grieg**Selección de danzas escocesas tradicionales**

ETORKIZUNA MUSIKATAN ORKESTRA

Zuz. / Dir.: Lino Castillo

TUTTI

Euskal Festara, José María Usandizaga

Merengue del primer dedo, Carlos Medrano

Oda de alegría, Ludwig van Beethoven

18 GAU ZURIA

Catedral de Santiago, Bilbao

BKE HAURREN KORUA - CORO INFANTIL SCB

Pianoa: Alberto Sáez Puente; Andrea Beasain*

Zuz. / Dir.: Jose Luis Ormazabal

There is peace, Jim Papoulis

Tutira mai, Trad. Maori

Al Sholsha D'varim, Allan E. Naplan

Heaven is a wonderful place, Gospel

La lora triste, Gabriel Erkoreka*

Uso zuria / Akerra ikusi dugu, Xabier Sarasola

Dubula, Trad. Xhosa

BKE KANTU GELA - AULA DE CANTO DE LA SCB

Irak. / Prof.: Marta Ubieta

Pianoa: Alberto Sáez Puente

Sabas Balanzategi | barítono

Non t'amo piu, Paolo Tosti

Maialen Díez | soprano

Après un rêve, Gabriel Fauré

Jordi Martínez | tenor

El trust de los tenorios, José Serrano

Estibaliz Sánchez | soprano

Goizeko eguzki argiak, Jesús Guridi

Maialen Díez / Sabas Balanzategi | soprano / barítono

La ci darem la mano, Wolfgang A. Mozart

Maialen Díez / Estibaliz Sánchez | sopranos

Pie jesu, Lloyd Webber

Jordi Martínez | tenor

Yo no sé qué veo en Ana Mari, Jesús Guridi

Sabas Balanzategi | barítono

Ho capito, Wolfgang A. Mozart

Maialen Díez | soprano

Tango de la Menegilda, Federico Chueca

Estibaliz Sánchez | soprano

Aria de la muñeca, Jacques Offenbach

25 AY BABILONIO QUE MAREA

Arriaga Antzokia, Bilbao

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

BILBAO ORKESTRA SINFONIKOA

Sop.: Vanessa Goikoetxea

Ten.: Andeka Gorrotxategi

Sop.: Itziar de Unda

Alto.: Andrea Jiménez

Baxua: Christopher Robertson

Zuz. / Dir.: Iker Sánchez Silva



27 / 28 / 29 Grabación Ura bere bidean

SCB, Bilbao

BKE EUSKERIA KORUA - CORO EUSKERIA SCB

Zuz. / Dir.: Urko Sangroniz

Julio **Uztaila**

05 / 06 / 07 GRABACIÓN KANTA DAGIGUN DANOK

Capilla Gótica, U. Deusto

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

Organoa: Alberto Sáez Puente

Zuz. / Dir.: Enrique Azurza

Agosto **Abuztua**

26 ASTE NAGUSIA

Ría de Bilbao

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

ISRAEL SANTAMARÍA JAZZ TRIO

Zuz. / Dir.: Enrique Azurza

Septiembre **Iraila**

08 FUNDACIÓN COLUMBUS

Miramón, San Sebastián

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO
EUSKADIKO ORKESTRA
Sop.: Rocío Pérez
Bar.: Damián del Castillo
Zuz. / Dir.: Ramón Tebar
Réquiem, *Gabriel Fauré*

10 FUNDACIÓN COLUMBUS

Santuario de Arantzazu

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO
EUSKADIKO ORKESTRA
Sop.: Rocío Pérez
Bar.: Damián del Castillo
Zuz. / Dir.: Ramón Tebar
Réquiem, *Gabriel Fauré*



23/24/25 APERTURA TEMPORADA OCNE

Auditorio Nacional, Madrid

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

OCNE ORQUESTA Y CORO NACIONAL DE ESPAÑA

Dir. / Zuz.: David Afkham

Sop.: Jenny Daviet

Mezzosop.: Barbara Kozelj

Réquiem, György LigetiOctubre **Urria****01 GUGGENHEIM 25 URTE**

Guggenheim Museo, Bilbao

BKE HAUREN KORUA - CORO INFANTIL SCB

ENSEMBLE KURAIÀ

Dir. / Zuz.: Andrea Cazzaniga

Mitoen Sinfonia, Francisco Escudero**07 BIZKAIA KANTUAN IV**

Iglesia Santa María, Portugalete

BKE EUSKERIA KORUA - CORO EUSKERIA SCB

CORAL STA. MARÍA DE PORTUGALETE I SALAZAR ABESBATZA

Pianoa: Ander Marzana

Zuz. / Dir.: Urko Sangroniz

Il bianco e dolce cigno, Jacques Arcadelt**Vecchie letrose**, Adrian Willaert**Seal Lullaby**, Eric Whitacre**Fix You**, Coldplay / Arr.: Jonathan Wikeley**Old Joe Clark**, Arr.: Greg Gilpin

15 BIZKAIA KANTUAN V

San Franzisko Eleiza, Bermeo

BILBOKO KORAL ELKARTEKO HAURREN KORUA
BAKIOKO ABESBATZA I IZARO ABEZBATZA

Pianoa: Ander Marzana

Zuz. / Dir.: Jose Luis Ormazabal

There is peace, Jim Papoulis

Tutira mai, Trad. Maori

Uso zuria-Akerra ikusi degu, Xabier Sarasola

Shenandoah, American folk song

Dubula, Trad. Xhosa

21 BIZKAIA KANTUAN VI

Andra Mari Eliza, Amorebieta

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO
CORAL ZORNOTZA ETA ABESKIMU ABEZBATZA I ORFEÓN DE
USÁNSOLO

Pianoa: Ander Marzana

Zuz. / Dir.: Enrique Azurza

Cantique de Jean Racine, Gabriel Fauré

Zeruan eder ilargia, Aita Donostia

Aurtxo seaskan, Gabriel Olaizola

Maitia, nun zira?, Arr.: José de Uruñuela

Indianas, Carlos Guastavino

- *Gala del día*

- *Una de dos*

22 URA BERE BIDEAN

BEC - Bizkaia Arena

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

Dir. / Zuz.: Urko Sangroniz

BOS BILBAO ORKESTRA SINFONIKOA

Dir. / Zuz.: Fernando Velázquez

Obertura, Fernando Velázquez

Elektrizitatea, Zea Mays, arr. Fernando Velázquez

Aiora Renteria | vocalista

Kaixo!, Urtz, arr. Fernando Velázquez

Xabi Camarero | vocalista

Heldu da Garaia, En Tol Sarmiento, arr. Fernando Velázquez

Íñigo Etxezarreta | vocalista

París, Izaro Andrés, arr. Fernando Velázquez

Izaro | vocalista

Katalintxu, Popular, arr. Fernando Velázquez

Maren | vocalista

Iñaki, zer urrun dagoen Kamerun, Zarama, arr. Fernando Velázquez

Tomás Lizarazu / Roberto Moso | vocalistas

Euritan dantzan, Gatibu, arr. Fernando Velázquez
Gatibu | grupo

Gaztelugatxe, Natxo de Felipe, arr. Fernando Velázquez
María Blanco / Gabriel de la Rosa | vocalistas

Argia, Mikel Urdangarin, arr. Fernando Velázquez
Mikel Urdangarin | vocalista

Trikiphonic mix, AMAK, arr. Fernando Velázquez
AMAK | grupo

Bakezaleak, Anje Duhalde, arr. Fernando Velázquez
Anje Duhalde | vocalista

Errefuxiatuena, Izaro Andrés, arr. Fernando Velázquez
Izaro | vocalista

Bok-Espok, Kepa Junkera, arr. Fernando Velázquez
Kantu bat!, Bulego, arr. Fernando Velázquez

Tomás Lizarazu | vocalista

Mari, Su ta gar, arr. Fernando Velázquez
Su ta gar | grupo

EH Sukarra, EH Sukarra, arr. Fernando Velázquez
Mikel Gorosabel "Norton" | vocalista

Nere herriko neskatxa maite, Benito Lertxundi, arr. F. Velázquez
Mikel Urdangarin | vocalista

Negua joan da ta, Zea Mays, arr. Fernando Velázquez
Aiora Renteria | vocalista

Aske maitte, Gatibu, arr. Fernando Velázquez
Gatibu | grupo

Aitormena, Hertzainak, arr. Fernando Velázquez
Lau teillatu, Juan Carlos Pérez, arr. Fernando Velázquez



28 SILBOBERRI

Durango

BKE EUSKERIA KORUA - CORO EUSKERIA SCB

Zuz. / Dir.: Urko Sangroniz

ORQUESTA TXISTULARIS

Zuz. / Dir.: Aritz Labrador



Noviembre **Azaroa**

10 46 SEMANA MUSICAL

Zalla

BILBOKO KORÁL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

Sopranoak: Patricia Intxaustegi & Loli Hernández

Pianoa: Ander Marzana

Zuz. / Dir.: Enrique Azurza

Cantique de Jean Racine, Gabriel Fauré

MASS, Steve Dobrogosz

- **Kyrie**

- **Agnus Dei**

Indianas, Carlos Guastavino

- **Gala del día**

- **Una de dos**

Rejoice, greatly! de El Mesías, Georg Friedrich Haendel

Coro de segadores de Maitena, Charles Colin

Aurtxo seaskan, Gabriel Olaizola

Zeruan eder ilargia, Aita Donostia

Aita gurea, Francisco de Madina

Sevillanas del Bateo, Federico Chueca

Coro de fumadores y zamacueca de Sobrinos del capitán Grant, M.F.Caballero

Seguidillas de la Verbena de la paloma, Tomás Bretón

12 / 13 GRABACIÓN ZUBIAURRE

Sta Mónica, Bilbao

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

Sop.: Ana Otxoa

Ten.: Beñat Egiarte

Bar I.: Julen García

Bar II.: Juan Laborería

Pianoa: Ander Marzana

Organoa: Alberto Sáez Puente

Zuz. / Dir.: Enrique Azurza

La Pasión, Valentín María Zubiaurre

22 SANTA CECILIA

Sociedad Bilbaina



26 FAIR SATURDAY

Bilbao Arena

BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

BILBAO MUSIKA BANDA

Zuz. / Dir.: José Rafael Pascual Vilaplana

A concert celebration, Andrew Lloyd-Weber

Miren de Miguel | soprano

Que canten los niños, José Luis Perales, arr. Iñaki Urkizu

Andoni Martínez Barañano | tenor

Pompa y Circunstancia, Edwar Elgar

Gernika, Pablo Sorozábal

Hallelujah, Leonard Cohen, arr. Iñaki Urkizu

Leire Goti | vocalista

Coro di Zingari – Il Trovatore, Giuseppe Verdi

Bagu Biga, Mikel Laboa

Maren | vocalista

Oh Happy Day, Philip Doddridge, arr. Iñaki Urkizu

Afrika Bibang | vocalista

Another brick in the wall, Roger Waters, arr. Iñaki Urkizu

Robert Rodrigo | guitarra

O bella ciao, Popular, arr. Iñaki Urkizu

Xabi Aburruzaga | trikitixa

Txoria txori, Mikel Laboa, arr. Iñaki Urkizu

Lau teilatu, Juan Carlos Pérez, arr. Iñaki Urkizu

Afrika Bibang | vocalista

Axuri beltza, Popular, arr. Fernando Velázquez

Ikusi mendizaleak / Kalian gora, Sabin L. de Guereño / Popular, arr. F. Velázquez

Kantuz / Sagarra jo, Kalakan, arr. Iñaki Urkizu

Kalakan | grupo

Aske maitte, Gatibu, arr. Fernando Velázquez

Gatibu | grupo

Euritan dantzan, Gatibu, arr. Fernando Velázquez

Gatibu | grupo



Diciembre **Abendua****15/16 GABONAK BOS**

Euskalduna Jauregia, Bilbao

BKE HAURREN KORUA - CORO INFANTIL SCB
 BKE EUSKERIA KORUA - CORO EUSKERIA SCB
 BILBOKO KORAL ELKARTEA - SOCIEDAD CORAL DE BILBAO
 BOS BILBAO ORKESTRA SINFONIKOA
 Zuz. / Dir.: Shih-Hung Young
 Sop.: Grace Davidson
 Tiple: Adriana Fernández
El Señor de los Anillos, Howard Shore

**17 GABONETAKO KONTZERTUA**

S. R. C. Misericordia

Aureliano Valle Orkestra
 Zuz. / Dir.: Aritz Labrador
Tango Verano, Emma Breedveld
Barcarolle - Les Contes d'Hoffmann, Jacques Offenbach / Arr.: Jeff Manookian
Jupiter - The Planets, Gustav Holst / Arr.: Aritz Labrador

Jesús Guridi Orkestra
 Zuz. / Dir.: Aritz Labrador
Sinfonia n. 104 Hob. I: 104 - Adagio - Allegro, Franz Joseph Haydn
Sinfonia n. 7 Op. 92 - Allegretto, Ludwig van Beethoven
Sinfonia n. 4 Op. 120 - Scherzo - Presto, Robert Schumann

18 GABONETAKO SOINUAK

Euskalduna Jauregia, Bilbao

BKE HAURREN KORUA - CORO INFANTIL SCB
ESKOLAN KANTARI: TIBOLI ESKOLA | DEUSTO ESKOLA |
BASOZELAI-GAZTELU ESKOLA

Piano: Ander Marzana

Piano: Emma López

Cello: Mirari Fernandez

Campanas: Tatiana Garrido

Dir. / Zuz.: Jose Luis Ormazabal

There is peace, Jim Papoulis

The first Noel, Dan Forrest

Take on me, A-ha / Arr.: Enrike Txurruka

Dubula, Trad. Xhosa

Kanta Gabon Kanta II, Arr.: Emma López

Campana sobre campana, Arr.: Jon Artetxe

+

GAUDEAMUS KORALA

Zuz. / Dir.: Julia Foruria

KANTIKA KORALA

Zuz. / Dir.: Basilio Astulez

Hator hator



20 COPA NAVIDAD

Torre Iberdrola, Bilbao

Bilboko Koral Elkartea - Sociedad Coral de Bilbao

Sopranoak: Uxue Rojas / Gemma Agirrezabala

Pianoa: Andoni Sampil

Zuz. / Dir.: Enrique Azurza

Adeste Fideles, Arr.: Tomás Aragüés

Aurtxo Polita, Gabriel Olaizola

20 NEGUKO DISTIRAK

Euskalduna Jauregia, Bilbao

Eñaut Elorrieta
Idoia Asurmendi
Abendmusik Orkestra
Bilboko Koral Elkarte
Fernando Velázquez

Mendigoxaliarena
Ez dago ezer
Aulki jokoa
Viejo Refranero
Deserriko kontradantza
Argixagi ederra
Lo kanta
Hitzetan
Verde
Harbide zilar bat
Noizbait
Ni naiz
Eguzki argitan
25. Artikulua



21/22 KANTA GABON KANTA

BBKkuna

ESKOLAN KANTARI

Zuz. / Dir.: Sandra Calvo, Nora Franco, Josune Pastor

MUJIKAKANTAKO

SAN PEDRO APOSTOL IKASTETXEA

ÁNGELES CUSTODIOS IKASTETXEA

URIBARRI ESKOLA

ELEJABARRI ESKOLA

23 GORABIDE KORALA

Sociedad Coral de Bilbao

GORABIDE KORALA

Zuz. / Dir.: Emma López

We wish you a Merry Christmas, Tradicional inglesa

Sopas le hicieron al niño, Pop. Jaén

Tan Tan, Pop. Aragón

Hacia Belén, Pop. Andalucía

Deck the hall, Trad. Galesa

Hator Hator, Pop. Vasca

Campana sobre campana, Trad. Español

El tamborilero, Henry Onorati / Harry Simeone

Blanca Navidad, Irving Berlin

El burrito sabanero, Hugo Blanco

23 ARTEAREN AHOTSAK

Museo Bellas Artes, Bilbao

BILBOKO KORAL ELKARTEKO KANTU GELA

Pianoa: Alberto Sáez Puente

Irakaslea: Marta Ubieta

Sabas Balanzategi (Baritono)

Nozze e giorno fatigar (Don Giovanni), Wolfgang Amadeus Mozart

Marian Méndez (Mezzosoprano)

Se tu m'ami, Giovanni Battista Pergolesi

Uxue Rojas (Soprano)

Le Violette, Alessandro Scarlatti

Raquel Martínez (Soprano)

Marinela, Marinela, José Serrano

Sabas Balanzategi (Baritono)

Se il cor guerriero (Tito Manlio), Antonio Vivaldi

Elisa Aurre (Mezzo Soprano)

Voi che sapete (Le nozze di Figaro), Wolfgang Amadeus Mozart

Maialen Díez (Soprano)

Quando m'en vó (La Bohème), Giacomo Puccini

Jordi Martínez (Tenor)

Yo no sé qué veo en Ana Mari (El Caserío), Jesús Guridi

Estibaliz Sánchez (Soprano)

Ah mio cor (Alcina), Georg Friedrich Händel

Patricia Intxaustegi (Soprano)

Chacun le sait (La fille du régiment), Gaetano Donizetti

Sabas Balanzategi - Maialen Díez (Baritono - Soprano)

La ci darem la mano (Don Giovanni), Wolfgang Amadeus Mozart

Estibaliz Sánchez (Soprano)

Vals de Julieta (Romeo y Julieta), Charles Gounod

23 GABONETAKO KONTZERTUA

Iglesia San Lorenzo, Zaratamo

Jesús Guridi Orkestra

Zuz. / Dir.: Aritz Labrador

Sinfonia n. 104 Hob. I: 104 - Adagio - Allegro, Franz Joseph Haydn

Sinfonia n. 7 Op. 92 - Allegretto, Ludwig van Beethoven

Sinfonia n. 4 Op. 120 - Scherzo - Presto, Robert Schumann

29 125 ATHLETIC CLUB

San Mamés, Bilbao



Obra sinfoniko-koralak | Obras sinfónico-corales

25. Artikulua, Idoia Asurmendi, arr. Fernando Velázquez
A concert celebration, Andrew Lloyd-Weber
Aitormena, Hertzainak, arr. Fernando Velázquez
Another brick in the wall, Roger Waters, arr. Iñaki Urkizu
Argia, Mikel Urdangarin, arr. Fernando Velázquez
Argixagi ederra, Popular, arr. Fernando Velázquez
Aske maitte, Gatibu, arr. Fernando Velázquez
Aulki jokoa, Idoia Asurmendi, arr. Fernando Velázquez
Axuri beltza, Popular, arr. Fernando Velázquez
Baga Biga, Mikel Laboa
Bakezaleak, Anje Duhalde, arr. Fernando Velázquez
Bok-Espok, Kepa Junkera, arr. Fernando Velázquez
BSO El Señor de los Anillos – La Comunidad del Anillo, Howard Shore
Coro di Zingari – Il Trovatore, Giuseppe Verdi
Deserriko kontradantza, Eñaut Elorrieta, arr. Fernando Velázquez
Die Jahreszeiten – Las estaciones, Joseph Haydn
Die Schöpfung – La creación, Joseph Haydn
Eguzki argitan, Eñaut Elorrieta, arr. Fernando Velázquez
EH Sukarra, EH Sukarra, arr. Fernando Velázquez
Elektrizitatea, Zea Mays, arr. Fernando Velázquez
Errefuxiatuena, Izaro Andrés, arr. Fernando Velázquez
Euritan dantzan, Gatibu, arr. Fernando Velázquez
Euskal Festara, José María Usandizaga
Ez dago ezer, Eñaut Elorrieta, arr. Fernando Velázquez
Gatzelugatxe, Natxo de Felipe, arr. Fernando Velázquez
Gernika, Pablo Sorozábal
Hallelujah, Leonard Cohen, arr. Iñaki Urkizu
Harbide zilar bat, Eñaut Elorrieta, arr. Fernando Velázquez
Heldu da Garaia, En Tol Sarmiento, arr. Fernando Velázquez



Hitzetan, Idoia Asurmendi, arr. Fernando Velázquez
Ikusi mendizaleak / Kalian gora, Sabin López de Guereño / Popular, arr. Fernando Velázquez
Iñaki, zer urrun dagoen Kamerun, Zarama, arr. Fernando Velázquez
Kaixo!, Urtz, arr. Fernando Velázquez
Kantu bat!, Bulego, arr. Fernando Velázquez
Kantuz / Sagarra jo, Kalakan, arr. Iñaki Urkizu
Katalintxu, Popular, arr. Fernando Velázquez
Lau teilat, Juan Carlos Pérez, arr. Iñaki Urkizu
Lau teilat, Juan Carlos Pérez, arr. Fernando Velázquez
Lo kanta, Idoia Asurmendi, arr. Fernando Velázquez
Mari, Su ta gar, arr. Fernando Velázquez
Mendigoxaliarena, Eñaut Elorrieta, arr. Fernando Velázquez
Merengue del primer dedo, Carlos Medrano
Mitoen Sinfonia, Francisco Escudero
Negua joan da ta, Zea Mays, arr. Fernando Velázquez
Nere herriko neskatxa maite, Benito Lertxundi, arr. Fernando Velázquez
Ni naiz, Xabier Lete, arr. Fernando Velázquez
Noizbait, Ken7, arr. Fernando Velázquez
O bella ciao, Popular, arr. Iñaki Urkizu
Oda a la alegría, Ludwig van Beethoven
Oh Happy Day, Philip Doddridge, arr. Iñaki Urkizu
París, Izaro Andrés, arr. Fernando Velázquez
Pompa y Circunstancia, Edwar Elgar
Que canten los niños, José Luis Perales, arr. Iñaki Urkizu
Réquiem, Gabriel Fauré
Réquiem, György Ligeti
Sinfonía nº 2 Resurrección, Gustav Mahler
Stabat Mater, Manuel Moreno Buendía
Stand by me, Ben E. King
Trikiphonic mix, AMAK, arr. Fernando Velázquez
Viejo Refranero, Idoia Asurmendi, arr. Fernando Velázquez





Jarduera akademikoa

Actividad académica

Marisa Pérez de Eulate

2022. urtean, ikastetxeko ikasleen eta taldeen musika-jarduera berreskuratzen genuen. Irrika handiz espero genuen, baina kontzertu eta jardueretan berriz elkar-tu ginen arte ez geunden erabat jabetuta zenbateraino sentitzen genuen horren hutsunea.

Martxoan, Jesús Guridi orkestra Musika-Música jaialdiarekin duen ohiko hitzorduan izan zen, Euskalduna Jauregian, eta hil horretan bertan, oraingoan Aureliano Valle orkestrak lagunduta, kontzertua eskaini zuen Zarátamon. Kontzertu hori hilabete batzuk lehenago bertan behera geratu zenez, gonbidapena berriz jasotzeak baikortasunez eta energiaz bete gintuen pandemia aurreko garaian bezala jardueraz jositako ikasturtearen azken txanpari aurre egiteko. Maiatzean, Bilboko Korala Gertutik zikloko emanaldia iritsi zen, baita gure Musika Jaia-aren ospakizuna ere ikastetxeko gainerako taldeekin batera. Ekainean, berriz, oso esperientzia aberasgarria bizi izan genuen: gure orkestrek "Etorkizuna musikatan" orkestra-proiektuarekin kolaboratu zu-

El año 2022 ha estado marcado por la recuperación de la actividad musical de los alumnos y las agrupaciones del centro de enseñanza. Era algo muy ansiado, pero hasta que no nos hemos reencontrado en conciertos y actividades no hemos sido plenamente conscientes de cuánto los habíamos echado de menos.

En marzo la orquesta Jesús Guridi acudió a su cita habitual con Musika Música en el Palacio Euskalduna y ese mismo mes, esta vez acompañada por la orquesta Aureliano Valle, ofreció otro concierto en Zarátamo. Este último concierto se había cancelado unos meses antes y recibir de nuevo la invitación fue una inyección de optimismo y energía para afrontar una recta final de curso llena de actividad como en los viejos tiempos. En mayo llegó la actuación dentro del ciclo Bilboko Korala Gertutik y en el mismo mes la celebración de nuestra Musika Jaia junto al resto de agrupaciones del centro. En junio vivimos una experiencia muy enriquecedora, nuestras orquestas colaboraron con "Etorkizuna musikatan" proiektuaren



ten. Bai entseguak bai Arriaga Antzokia-
ren kanpoaldean emandako kontzertuak
bizikidetzaz sortzeko eta beste errealitate
batzuk ezagutzeko balio izan zuten. Ikas-
turte berria heltzeaz batera, orkestrek
buru-belarri jardun zuten lanean Aritz
Labradorren gidaritzapean, eta egitarau
zorrotza osatu zuten Gabonetan Erruki
Etxean eta Zaratamon eman beharreko
kontzertuetarako.

Koruek ere izan zuten beren lekua. Hit-
zordurik adierazgarrienak Fair Saturday
eta Musika Jaia izan ziren. Lehenak, ur-
tero bezala, guztiz liluratuta utzi zituen
halako ekitaldi handi batean lehen aldiz
parte hartu zuten gazteenak. Ikasur-
te-amaierako festari dagokionez, bi urte
generamatzan egin gabe! Bertan gure
talde ia guztiak elkartzen direnez, be-
reziki hunkigarria da guretzat. 2020an
Euskalduna Jauregian egitekoa zena
ezin izan genuen ospatu, beraz, egin be-
harrekoen zerrendan genuen. Azkenean,
agertoki horretan batu, eta tailerreko
koruek, haurren koruek, orkestrek eta
abesti batzuetan lagundu nahi izan zuten
instrumentu-ikasleek parte hartu zuten.
Eskolan Kantari, Alegro eta Gorabide Ko-

orkestra". Tanto el ensayo como el pos-
terior concierto en el exterior del Teatro
Arriaga sirvieron para generar una convi-
vencia que nos acercó a otras realidades.
Con el nuevo curso escolar las orquestas
trabajaron intensamente bajo la dirección
de Aritz Labrador y montaron un exigente
programa que tuvieron listo para los con-
ciertos navideños en la Misericordia y Za-
rátamo.

También los coros tuvieron su espacio.
Las citas más representativas fueron Fair
Saturday y Musika Jaia. Fair Saturday
deslumbró, como sucede todos los años,
a los participantes más jóvenes que se
acercaban por primera vez a un evento
de semejantes dimensiones. En cuanto a
la fiesta de fin de curso illevábamos dos
años sin hacerla! Al juntar a casi todas
nuestras agrupaciones nos resulta espe-
cialmente emotiva. La que teníamos pre-
vista en el Palacio Euskalduna en 2020
no pudo celebrarse y lo sentíamos como algo
pendiente. Por fin pudimos reunirnos en
ese escenario en el que participaron co-
ros de taller, coros infantiles, orquestas
y alumnos de instrumento que quisieron
acompañar algunas canciones. También

rala abesbatzek ere kontzertuak eskaini zituzten urte osoan.

Koru eta orkestren lana atsegingarria da, eta musikaz haragoko bizipenak biziarazten ditu; taldeak erremediorik gabe erakartzen du. Baina musika-eskaintza ezin zabalagoa duen gure ikastetxean, ezin ditugu instrumentu-eskoletara etortzen diren ikasleak ahaztu. Kasu honetan, lan pertsonala bakartiagoa da, nahiz eta nork bere burua musikaren bidez adierazteko helburu bera izan. Horregatik saiatzen gara instrumentu-, kantu- eta ganbera-errezitalak ere bultzatzen, besteak beste. Berriro hasi ginen gure zentroan entzunaldiak egiten, eta Arte Ederren Museoan, Sociedad Bilbainan eta Santa Monika monasterioan ere eskaini genituen emanaldiak.

Ahalegina egin genuen tailerreko ikasleek, helduek, irakaskuntza arautukoek, musika-eskolakoek eta koru- eta instrumentu-espezialitatekoek jarduera-egutegi honetan beren tokia izan zezaten. Izan ere, motibagarria da haientzat, eta ikusleok izugarri gozatu dugu berriz elkartzearaz eta ikusteaz, hitz egiteaz...

Musika-jarduera hau guztia gure pres-

los coros de Eskolan Kantari, el coro Alegre y Gorabide Korala ofrecieron conciertos a lo largo del año.

El trabajo de coros y orquestas es gratificante y genera unas vivencias más allá de lo musical, el grupo engancha. Pero en un centro de oferta musical tan variada no podemos olvidarnos de todas las alumnas y alumnos que asisten a clases de instrumento. El trabajo personal en este caso es más solitario, pero con la misma finalidad de expresarse a través de la música. Por eso nos esforzamos por potenciar también recitales de instrumento, canto, cámara, etc. Hemos podido recuperar las audiciones en nuestro centro y también hemos contado con escenarios como el Museo de Bellas Artes, la Sociedad Bilbaina o el Monasterio de Santa Mónica.

Hemos intentado que alumnos y alumnas de taller, adultos, de enseñanza reglada, de escuela de música, de especialidad coral e instrumental tengan su espacio en este calendario de actividades. Para ellos es una motivación y los que asistimos como público hemos disfrutado de poder reencontrarnos, vernos, hablar...

Toda esta actividad musical es el pilar





takuntzaren zutabe garrantzitsu eta nabarmenena da, baina ikastetxe batek lan handia eskatzen du, beti ez dena hain agerikoa. Memoria batean, alderdi hauen berri eman behar da: eskaintza, pertsonak, balioak... Gure eskaintzak interes ugari erantzutea nahi dugu, eta hala izan dadin saiatzeko gara, ziur gaudelako musika oso garrantzitsua dela pertsonen prestakuntzan eta bizitzako etapa guztietan onura emozional asko dakartzala. Hala haurtxoak dituzten familiak nola edozein adinetako pertsonak bildu nahi ditugu, adintsuak barne.

Gure ibilbide luzean, balio jakin batzuei eusteaz arduratu gara. Gizartea hobetzeko eginkizunean gure aletxoak jartzen dugu, gure aukeren arabera, eta adi erreparatzen diegu sortzen diren behar berriei. Gero eta jasangarriagoak izaten saiatzeko gara. Ikastetxean, beti sustatu izan dugu errespetuan eta inklusioan oinarritutako elkarbizitza, eta orain musikaren gozamen eta ezagutza gizarte-ekimen askori lekua eginez zabaltzeko asmoa dugu.

más importante y evidente de nuestra formación, pero un centro requiere mucho trabajo que se desarrolla de modo menos visible. Una memoria tiene que dejar constancia de estos aspectos: oferta, personas, valores... Intentamos que nuestra oferta cubra múltiples intereses porque estamos convencidos de la importancia de la música en la formación de las personas y de sus beneficios emocionales durante todas las etapas de la vida. Queremos dar cabida tanto a familias con bebés como a personas de cualquier edad, sin descuidar a los adultos en nuestro taller de audición musical.

Durante nuestra larga trayectoria nos hemos preocupado por mantener ciertos valores. Ponemos nuestro grano de arena en la mejora de la sociedad según nuestras posibilidades y estamos atentos a nuevas necesidades. Tratamos de ser cada vez más sostenibles. Siempre hemos impulsado una convivencia en el centro basada en el respeto y la inclusión y ahora pretendemos expandir el disfrute y conocimiento de la música dando cabida a

Azkenik, benetan garrantzitsuenak bada dira ere, pertsonak aipatu behar dira. Ikasleen kasuan, aipatu ditut haien lan pertsonala, inplikazioa, ahalegina eta asistentzia. Irakasleei dagokienez, jarduera akademikoak berekin dakarren lan eskerga nabarmendu beharra dago: bile-rak, programazioak, prestakuntza, etab. Administrazio-taldearen eta gerentziaren lana ere behar-beharrezkoa da: kontu burokratiko asko eta asko egunean izan behar dira, agertokiak eta kontzertuak lotu, erakundeekin aliantzak finkatu... Horretarako, Zuzendaritza-batzordearen babesa dugu. Denok gaude talde berean, denok bete nahi ditugu helburu berak, eta honek guztiak ez luke inolako zentzurik izango familiek ez balute gudan konfiantzarik izango; hortaz, eskerrik asko, berri-ro, haiei guztiei. Esandako guztiei eskainitako aitorten orokorrak gain, aipamen berezia egin nahi diet 2022an irakaskuntza arautuko oinarritzko mailan eta maila profesionalean graduatu diren ikasleei. Zorionak, harro gaude zuetaz! Plazera izan da urte hauek zuekin partekatzea eta lortu dituzuen emaitzak ikustea.

numerosas iniciativas de carácter social.

Por último, aunque en realidad los más importantes, hay que hacer referencia a las personas. En el caso de los alumnos ya he comentado el necesario trabajo personal, implicación, esfuerzo y asistencia. Respecto al profesorado hay que citar la intensa labor inherente a la actividad académica: reuniones, programaciones, formación, etc. Igual de necesario resulta el trabajo del equipo administrativo y la gerencia. Hay que llevar al día infinidad de aspectos burocráticos, conseguir escenarios y conciertos, establecer alianzas con instituciones... Para todo esto contamos con el respaldo de la Junta Directiva. Todos estamos en el mismo equipo y perseguimos los mismos objetivos y nada de esto tendría sentido si no fuera por las familias que confían en nosotros y a las que reiteramos nuestro agradecimiento. Además de este reconocimiento general a todos quiero terminar con una mención especial a los alumnos y alumnas que se han graduado este año en enseñanza reglada de grado elemental y profesional respectivamente. ¡Enhorabuena, estamos orgullosos de vosotros! Ha sido un placer compartir estos años y ver los resultados.





Jarduera artistikoa

Actividad artística

Enrique Azurza

Bilboko Koral Elkartearen jarduera, 2022an, ezin izan zen askotarikoagoa izan musikari dagokionez: 14 egitarau ezberdin eta ondo kontrastatuak, Haydn eta Ligeti, zarzuela eta zinemako soinu-bandak tartean. Zorroztasun artistiko handiko erronka hutsa eta koruaren moldagarritasun-erakustaldia, hainbat estilo jorratu behar izanda, batzuk konplexutasun tekniko ikaragarrikoak. Urtea Haydnen bi oratorio handiekin hasi zen, Krezazioa eta Urtaroak, Musika-Música Jaialdiaren barruan, BOSekin batera eta Robert Howarthen zuzendaritzapean. Eta, atsedetik gabe, hurrengo astean pribilegioa izan zen gure BOS maitearekin bere mendeurrenaren ospakizuneko kontzertu nagusietakoan parte hartzea, martxoaren 10ean eta 11n, Leonard Slatkin apartak zuzenduta Mahlerren *Bigarren Sinfonia* abestuz. Kontzertu ahaztezinak eta ospakizunak eskatzen zuen mailako arrakasta kolektiboa.

Hurrengo hilean, Moreno Buendíaren *Stabat Mater* lanaren estreinaldia izan genuen Murtzian, Manuel Villegas entzuna-

La actividad del Coro Sinfónico la Sociedad Coral de Bilbao el año 2022 no ha podido ser más variada en lo musical, con 14 programas diferentes y bien contrastados, que van desde Haydn hasta Ligeti, pasando por zarzuela y bandas sonoras de cine. Todo un reto de exigencia artística y una exhibición de versatilidad del coro, al tener que abordar estilos diferentes, algunos de gran complejidad técnica. El año se inició con los dos grandes oratorios de Haydn, *La Creación* y *Las Estaciones*, dentro del Festival Musika-Música, junto a la BOS, bajo la dirección de Robert Howarth. Y sin descanso, a la semana siguiente, fue un privilegio compartir con nuestra querida BOS uno de los conciertos principales de la celebración de su centenario, cantando el 10 y 11 de marzo la *Segunda Sinfonía* de Mahler dirigidos por el gran Leonard Slatkin. Unos conciertos inolvidables y un éxito colectivo a la altura de dicha conmemoración.

Al mes siguiente, estreno en Murcia del *Stabat Mater* de Moreno Buendía en el auditorio Manuel Villegas, junto a la OSRM y el maestro Manuel Hernández Silva. Toda

retoan, OSRMrekin eta Manuel Hernández Silva maisuarekin batera. Erantzukizun handia, eta luxua benetan, bere belaunaldiko musikarien artean maisutzat jotzen den egilea bertan izatea. Ondoren, lehen seihilekoa bukatzeko, Guggenheim Museoaren 25. urteurrenaren ospakizuna, Euskadi Brassekin eta Kirmen Uriberekin batera; Meza kreolea Ávilan, Pasión Vega-rekin eta Alberto Sáez Puentek zuzenduta; eta zarzuela-gala bikaina, umorez betea, Arriaga Antzokian BOSeKin, Vanessa Goikoetxearekin eta Andeka Gorrotxategirekin, besteak beste, Iker Sánchezen zuzendaritzapean.

Irailean, kolaborazioa Euskadiko Orkestrearekin eta Ramón Tebarrekin Fauréren *Requiema* obraren bi emanaldi zoragarri eskaintzeko, bata Euskadiko Orkestraren egoitzan, Miramonen, eta bestea Arantzazuko santutegian. Urteko mugarrietako bat, zalantzarik gabe, Ligetiren *Requiema* obran parte hartzea izan zen, Auditorium

una responsabilidad, y un lujo contar con la presencia del autor, considerado un maestro entre los músicos de su generación. A continuación, para terminar el primer semestre, celebración del 25^º aniversario del Guggenheim con actuación junto a Euskadi Brass y Kirmen Uribe, Misa Criolla en Ávila con Pasión Vega, dirigidos por Alberto Sáez Puente, y gala de zarzuela en el Teatro Arriaga por todo lo alto y llena de humor con la BOS, Vanessa Goikoetxea y Andeka Gorrotxategi, entre otros, y dirigidos por Iker Sánchez.

En septiembre, nueva colaboración con Euskadiko Orkestra y Ramón Tebar para dos preciosos *Réquiem* de Fauré en su sede de Miramón y en el Santuario de Arantzazu. Uno de los hitos del año fue sin duda la participación en el Auditorio Nacional junto a la Orquesta y el Coro Nacionales en el *Réquiem* de Ligeti, con motivo del centenario del autor rumano-húngaro, bajo la batuta de David Afkham. Obra sobrecogedora e



Nazionalean Orkestra Nazionalarekin eta Koru Nazionalarekin batera, David Afkhamen gidaritzapean, konpositore errumaniar-hungariarraren mendeurrena ospatzeko. XX. mendeko erreperatorio sinfoniko-koraleko obra zirraragarri eta ikonikoa, Ligetiren *Requiem*a koruak abesteko obra zailenetakotzat jotzen da, ahots- eta musika-gaitasun oso handia eskatzen duelako. Benetako “tour de force” abeslariarentzat, arrakasta apoteosikoa izan zuen hiru emanaldietan, kritika espezializatuak adostasunez eta gogotsu txalotu zuen, eta hainbat hilabetez egindako ahaleginak eta lanak sari paregabea jaso zuten.

Azaroan, euskal erreperatorio historikoarekin betidanik izan dugun konpromisoari leial, Zubiaurreren *Pasioa* grabatu genuen, duela 150 urte Erroman konposatu zuenetik modu ulergaitzean ahaztuta egon dena eta bai bere bikaintasun teknikoagatik bai musika-edertasuna-

icónica del repertorio sinfónico-coral del siglo XX, el *Réquiem* de Ligeti está considerada una de las obras más difíciles de abordar para un coro, por su alta exigencia vocal y musical. Todo un “tour de force” para los cantores, que se saldó con un éxito apoteósico en las tres actuaciones, celebradas ampliamente por la crítica especializada, y que compensaron con creces los meses de esfuerzo y dedicación.

En noviembre, fieles a nuestro compromiso de siempre con el repertorio histórico vasco, grabamos *La Pasión* de Zubiaurre, obra inexplicablemente olvidada desde su composición en Roma hace 150 años, y que ha sido todo un descubrimiento por su redondez técnica y su belleza musical. Junto a Ana Otxoa, Beñat Egiarte, Julen García y Juan Laborería como solistas, y Ander Marzana y Alberto Sáez al piano y al órgano, respectivamente, fue un intenso fin de semana de trabajo, que disfrutamos muchísimo. El evento inaugural de Fair Saturday,



gatik aurkikuntza itzela izan dena. Ana Otxoa, Beñat Egiarte, Julen García eta Juan Laborería bakarlariekin, eta Ander Marzanak eta Alberto Sáezek pianoaz eta organoaz lagunduta, hurrenez hurren, lan handiko asteburu oparoa izan zen, izugarri gozatu genuena. Fair Saturdayren inaugurazio-ekitaldia, Bilbon egiten ditugun kontzertuen artean kutunetako, arrakasta biribila izan zen, halaber, Bilbao Arena gainezka zegoela Pascual Vilaplana maisuaren aginduetara eta publiko oso gogotsuaren aurrean.

Bestalde, Haurren Koruak ere denboraldi zorrotza eta askotarikoa izan zuen. Hasteko, Auditorium Nazionalean eta Alberto Sáez Puentek organoaz lagunduta, Bach Vermut ziklo ezagunean parte hartu zuen, Bach, Brahms, Fauré eta Guridiren obrez osatutako goi-mailako egitaraua kantatuz. Aurreko urtean, osasun-murrizketak zirela eta, kontzertu hau atzeratu egin behar izan zen. Martxoan, beste proposamen original bat Ensemble Kuraiarekin eta Andrea Cazzanigarekin batera, San Telmo Museoko Musikagileak ziklorako. Egitarauan, Escuderoen *Mitoen sinfonia*, eta narratzaile-lanetan Andoni Alemán. Kontzertu hau urrian ere eskaini zen Guggenheimen, museoaren 25. urteurreneko egitarau bereziaren barruan. Urtea amaitzeko, Gabonetako Soinuak Euskaldunan, Eskolan Kantariko umeekin batera, Bilboko Gabonetan ezinbestekoa den klasiko hutsa.

Euskeriako gazteek Basauriko Aste Koralean abestuz hasi zuten urtea, Alberto Sáezek pianoaz lagunduta, eta ikasturtea urteko jarduera esanguratsuenetako batekin amaitu zuten, Ura Bere Bideaneko kanta grabatuz, urrian BECen jendeugariren aurrean zuzenean abestu zituz-

uno de nuestros conciertos más queridos en Bilbao fue otro gran éxito, a las órdenes del maestro Pascual Vilaplana, en un Bilbao Arena abarrotado de un público entregado.

Por su parte, el Coro Infantil también tuvo una temporada exigente y variada, que se inició en el Auditorio Nacional, junto a Alberto Sáez Puente al órgano, en el conocido ciclo Bach Vermut, con un programa de altura con obras de Bach, Brahms, Fauré y Guridi. Este concierto hubo de posponerse el año anterior debido a las restricciones sanitarias. En marzo, otra propuesta original junto al Ensemble Kuraia y Andrea Cazzaniga, para el ciclo de Musikagileak en San Telmo Museoa. En el programa, *La Sinfonía de los mitos* de Escudero, con Andoni Alemán como narrador. Este concierto se ofreció también en octubre en el Museo Guggenheim, dentro de la programación especial por el 25º aniversario del museo. Para terminar el año, Gabonetako Soinuak en el Euskalduna, junto a los coros de niños de Eskolan Kantari, todo un clásico que no puede faltar en la Navidad bilbaína.

Los jóvenes de Euskeria empezaron el año cantando en la Semana Coral de Basauri junto a Alberto Sáez al piano, y terminaron el curso con uno de los platos fuerte del año, grabando los temas de Ura Bere Bidean, que luego interpretarían en directo en el BEC, ante un público muy numeroso, en octubre. Este concierto se emitió después en el especial fin de año de EITB.

He mencionado arriba algunos de los conciertos más destacados de nuestros coros. Además, hemos actuado en un gran número de lugares y hemos llegado a un público diverso con nuestros ciclos Bilboko Korala Gertutik, Gau Zuria o Bizkaia Kantuan, no por cercanos menos importantes.

tenak. Kontzertu hau EITBko urte-amaierako saio bereziaren ondoren eskaini zuten.

Gure koruen kontzertu nabarmenetako batzuk aipatu berri ditut. Horrez gain, leku ugarian aritu ginen, eta askotariko publikoarengana iritsi, Bilboko Korala Gertutik, Gau Zuria edo Bizkaia Kantuan gure zikloen bitartez, hurbilekoak izanagatik ere oso garrantzitsuak. Eskolan Kantari ahaztu gabe, Korala Elkartearen proiekturik maiteenetakoa. Eta, urtea bukatzeko, Haurren Korua, Euskeria eta koru sinfonikoko helduak BOSen mendeurrenari amaiera eman zion kontzertu berezi eta paregabea: *Eratzunen Jauna* filmeko soinu-banda zuzenean kantatu zuten zinema-areto bihurtutako Euskaldunan pelikula eman bitartean. Emaitza ikusgarria izan zen: Auditoriuma erabat bete zuten ikusleek, hunkituta, minutu luzez txalotu zituzten abeslariak.

Laburbilduta, 2022. urtean osasun-krisiaren aurreko normaltasunera itzuli ginen ia. Bi urte oso gogor eta zail igaro ondoren, are indartsuago itzuli ginen, eta eskerrak eta zorionak eman nahi dizkiet hori egia bihurtu zuten guztiei: kantariei, beren baldintzarik gabeko ardura fidelegatik, profesional, hari-nagusi eta -ordezkari guztiei, Zuzendaritza-batzordeko kideei eta etxeko kudeaketa-taldeari, gu guztion paregabeko proiektu honi, Bilboko Korala Elkarteari, eskaintzen dioten ahalegin eta denboragatik. Zorionak, eta aurrera!

Sin olvidarnos de Eskolan Kantari, uno de los proyectos más queridos de la Sociedad Coral. Y para terminar el año, el Coro Infantil, Euskeria y los adultos del coro sinfónico en otro concierto singular y extraordinario que clausuraba el centenario de la BOS: la interpretación en directo de la banda sonora de *El Señor de los Anillos*, durante la proyección de la película en un Euskalduna convertido en cine para la ocasión. El resultado fue espectacular, el Auditorio lleno hasta la bandera y el público, emocionado, aclamó a los intérpretes durante largos minutos.

En resumen, 2022 ha sido un año en el que hemos recuperado prácticamente la normalidad anterior a los años de la crisis sanitaria. Después de dos años muy duros y complicados, hemos vuelto con más fuerza, si cabe, y quiero agradecer y felicitar a todos los que han hecho esta realidad: a los cantores, por su dedicación incondicional y fiel, y a todos los profesionales, jefes y delegados de cuerda, miembros de la Junta Directiva y al equipo de gestión de la casa, por su entrega a este nuestro gran proyecto común que es la Sociedad Coral de Bilbao. Zorionak eta Aurrera!



Jarduera soziala Actividad social

Nekane Díaz

Aurten ere, atzera begiratuta, gure Koral Elkartearen mugarri handiak (bai eta txikiak ere) ekarriko ditugu gogora, emozioz eta esker onez betetako gizarte-kronika osatzeko. Tarte honek, era berean, gure iraganari buruz hausnartzeko, gure oraina ospatzeko, eta musikaz eta konpromisoz blaitutako etorkizuna irudikatzeko aukera ematen digu. Zuen konpromisoa. Gure bazkideena, ikasleena, koralistena, zuzendaritzarena, laguntzaileena, babesleena... Zuen parte-hartzea eta ekarpena ezinbestekoak dira, proiektu honek bidea egingo badu. Eskerrik asko egunero gure bidaide izateagatik, hala ikasgeletan eta entseguetan nola eguneroko topaketetan eta bereziagoetan.

Azken horien artean, Santa Zezilia Eguneko ospakizuna azpimarratu nahi genuke; izan ere, bi urtez ospakizun jendetsurik izan gabe egon ondoren, Sociedad Bilbainan batu gintuen. Ekitaldi maitagarri horretan, Ohorezko Bazkideentzako gure lira ikonikoa eta aurreko ekitaldietako Maitena sariak banatu genituen. Gainera, Ramón Crespori

Un año más echamos la vista atrás y repasamos los grandes (y también pequeños) hitos de nuestra Sociedad Coral, obteniendo una crónica social llena de emociones y gratitud. Este espacio nos ofrece a su vez una oportunidad de reflexionar sobre nuestro pasado, celebrar nuestro presente y proyectarnos hacia un futuro lleno de música y compromiso. Vuestro compromiso. El de nuestros asociados, alumnado, coralistas, compañeros, directiva, colaboradores, patrocinadores... Vuestra participación y aportación son fundamentales para que este proyecto siga su camino. Gracias por acompañarnos cada día tanto en las aulas y ensayos como en encuentros cotidianos y/o distinguidos.

Entre estos últimos, cabe destacar dentro de la agenda social de todos los que (nos) conectamos a través de las ondas acústicas la festividad de Santa Cecilia que, tras dos años sin festejos multitudinarios, nos reunió en la Sociedad Bilbaina. En este entrañable acto hicimos entrega de nuestra icónica lira a los Socios de



urrezko domina eman genion Bilboko Koral Elkartearen 25 urtez abesteagatik, eta zilarrezkoa, berriz, Maider Gerrikabeitia, Unai Uriarte, Lorea Elorriaga, Markel Becerra, Jordi Martínez, Alfonso Mendizabal eta Tirso Apariciori, 10 urtez aritzeagatik. Hitzordu hartan, jende asko bildu zengure Zuzendaritza-batzordeko kide ugari, Jose Miguel Lanzagorta buru zutela, dena ematen duten koralistak eta lantaldeak, Juan Mari Aburto alkatea, kultur zinegotzi Gonzalo Olabarria, Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirol Diputatu Lorea Bilbao, eta ehun urte baino gehiago duten eta zapaltzen ditugun bakoitzean etxean bezala sentiarazten gaituzten Arriaga Antzokia eta Bilboko Elkartea Filarmonikoa, Carmen Iztuetak eta Ignacio Malainak ordezkaturik, hurrenez hurren, bai eta Nahikari Aretxederra, Izaskun Etxebarria, Mikeldi Atxalandabaso, Ibon Aranbarri eta Borja Pujol ospetsuak, eta Ingeteam eta Iparvending babesleak ere, beste askoren artean.

Begien bistakoa da gau-ekitaldi hauek beti izaten direla atsegingarriak, honako hauek bezalaxe: Murtziara estreinaldia eramatea eta kritika bikainak biltzea, Madrilén sold out kartela jartzea Audi-

Honor y Premios Maitena de las ediciones precedentes, así como de la medalla de oro a Ramón Crespo y de plata a Maider Gerrikabeitia, Unai Uriarte, Lorea Elorriaga, Markel Becerra, Jordi Martínez, Alfonso Mendizabal y Tirso Aparicio por sus 25 y 10 años cantando en la Sociedad Coral de Bilbao. A la familiar cita, además de una nutrida muestra de nuestra Junta Directiva encabezada por José Miguel Lanzagorta, entregados coralistas y equipo de trabajo, tampoco quisieron faltar el alcalde Juan Mari Aburto, el concejal de cultura Gonzalo Olabarria, la Diputada Foral de Bizkaia de Euskera, Cultura y Deporte Lorea Bilbao y los honoríficos Teatro Arriaga y Sociedad Filarmonica de Bilbao, dos hermanos centenarios que nos hacen sentir como en casa cada vez que pisamos sus escenarios, representados por Carmen Iztueta e Ignacio Malaina respectivamente; acompañados a su vez por personalidades como Nahikari Aretxederra, Izaskun Etxebarria, Mikeldi Atxalandabaso, Ibon Aranbarri, Borja Pujol, patrocinadores como Ingeteam o Iparvending, entre muchos otros.

Es indiscutible que estas veladas siempre son apetecibles y evidente que irse

torio Nazionalean Bach Vermutekin eta jendez lepo egotea OCNEren denboraldiaren hasieran, *Berpizkundera* Mahlerren batuta Leonard Slatkinen eskuetan izanik abestea BOSen mendeurrenean eta BOSekin berarekin *Eraztunen Jauna* filmeko soinu-banda izanez Euskalduna liluratzeara. Gertaera txalotuak guztiak, baina era iraunkorrean hazteak eta hori gizarte-estrategia inklusiboaren bidez egiteak are harroago sentiarazten gaitu.

Gure misioa aretorik onenak betetzea baino harago doa. Gure asmoa da Itsasadarra bezalako ezinezko agertokietan zirrara sortzea, hiria eta herrialdea Bilboko Korala Gertutik eta Bizkaia Kantuan egitasmoekin zeharkatzea, Arantzazuko santutegian Columbus Fundazioaren alde egitea, Musika-Música jaialdiari hasiera eta bukaera ematea gure jaialdirik maitatuenean gure talde guztiei lekua eginda, Fair Saturdayn estadio bat milaka lagunek osatutako koru parte-hartzailea bihurtzea, EiTBren bidez Ura bere bidean ikuskizunarekin Euskadiko etxe guztietara iristea, Euskadiko Orkestraren eta IBS diskoetxearen bidez ahaztutako partiturak berreskuratzea (Euskal Opera, ka-

de estreno a Murcia cosechando críticas excelentes, pasar por Madrid para colgar el letrero de *sold out* en el Auditorio Nacional con Bach Vermut o abarrotarlo en la apertura de la temporada de la OCNE, cantar *La resurrección* bajo la batuta de Mahler en manos de Leonard Slatkin en el centenario de la BOS o con ellos también ser la BSO de *El Señor de los Anillos* cautivando al Euskalduna,.. son aplaudidos acontecimientos; pero crecer de manera sostenible y en línea con una estrategia social inclusiva, es una tarea que nos enorgullece aún más.

Nuestra misión va más allá de llenar las mejores salas, queremos emocionar en escenarios improbables como La Ría, recorrer la ciudad y el territorio con Bilboko Korala Gertutik o Bizkaia Kantuan, hacer vibrar al Santuario de Arantzazu con un fin benéfico como el de la Fundación Columbus, inaugurar y clausurar Musika-Música haciendo partícipes en nuestro festival más querido a todas nuestras agrupaciones, convertir un estadio en un coro participativo con miles de personas en Fair Saturday, llegar a todos los hogares de Euskadi con Ura bere bidean a través de



surako), Kanta dagigun danok kantutegi liturgikoa grabatzea, Ukrainako gerraren aurrean itxaropena eta ilusioa transmitzea Coros por la Paz ekimenarekin eta ikasle errefuxiatuak hartuta... eta askoz ere esperientzia gogoangarri gehiago, programazio handietako karteletan egotea bezain atsegingarriak eta laudagarriak direnak guretzat.

Baina, zalantzarik gabe, gure gizarte-eta -musika-proiektuek ahalbidetzen dute Bilboko Koral Elkartek urtez urte lanean jarraitzea eta gizarteari ekarpena egitea. Horien artean, hiru hauek nabarmendu nahi ditugu: Basauriko espetxean egiten dugun jarduera, adimen-desgaitasuna duten Bizkaiko elkarteko erabiltzaileek osaturiko Gorabide Korala eta musika zaurgarritasun handiko ikastetxeetara eramaten duen Eskolan Kantari. Jarduera horietan guztietan, musika ez da helburua, haria baizik: musika eta kantu korala inklusiorako tresna eta adierazpen artistiko gisa erabiliz, parte-hartzaileen gizarteratzea eta garapen pertsonala bultzatzen dira. Bilboko Koral Elkartek musikaren integrazio-lanarekin duen konpromisoa parte-hartzaileei eskaintako jardueren eta aukeren aniztasunean islatzen da, beren talentua partekatzeko eta komunitatean ospea duten agertokiez gozatzeko aukera ematen baitu.

eitb, recuperar partituras olvidadas como *Lide Taixidor* dentro de Euskal Opera de la mano Euskadiko Orkestra y la discográfica IBS, grabar el cancionero litúrgico Kanta dagigun danok, transmitir esperanza e ilusión frente a la guerra de Ucrania con los Coros por la Paz y acogiendo alumnado refugiado... y muchas otras experiencias inolvidables que nos resultan tan reconfortantes y loables como ocupar los carteles de las grandes programaciones.

Pero sin duda, lo que hace que la Sociedad Coral de Bilbao siga sonando y haciendo sociedad año tras año son nuestros proyectos sociomusicales entre los que destacamos la actividad desarrollada en el Centro Penitenciario de Basauri, Gorabide Korala con usuarios de la asociación de personas con discapacidad intelectual de Bizkaia y Eskolan Kantari, la iniciativa acerca la música coral principalmente a centros educativos con un alto índice de vulnerabilidad. En estas actividades la música no es el fin sino el hilo conductor, promoviendo la integración social y el desarrollo personal de sus participantes, utilizando la música y el canto coral como herramienta de inclusión y expresión artística. El compromiso de la Sociedad Coral de Bilbao con la labor integradora de la música se refleja en la diversidad de actividades y oportunidades que ofrece a los



Basauriko espetxeko jardueraren kasuan, Andoni Sampil gure irakasleak parte-hartzaileek musikaren hainbat alderdi aztertzea lortu zuen, historia eta kontzeptu teorikoak, esaterako, eta entzumen-adibideen bidez musikak transmitzen duen eduki emozionala ezagutarazi zien. Espetxearen berezko mugak gorabehera, ikastaroak hamabi presoren arretari eustea eta haien parte-hartze aktiboa sustatzea erdietsi zuen. Azken balorazioa positiboa izan zen; izan ere, partaide batzuek saio guztietan parte hartu zuten, testuinguru horretan nahiko ezohikoa. Horrek jardueraren eragin ona erakusten du, presoek, musika ikasteko aukera izateaz gain, musikaren bitartez parte hartzeko eta adierazteko balio izan baitzuen, horrela haien birgaitze- eta birgizarteratze-prozesuan lagunduta.

Gorabide Koralak, gure zuzendari Emma Lópezen gidaritzapean, aukera-berdintasuna sustatzeaz batera oztopoak eta estereotipoak desagerrarazi nahi ditu, gizarte inklusiboagoa eta adeitsuagoa bultzatzeko asmoz. Hala, Gorabideko hogeita hamar koralista inguruk 2019an osatutako abesbatzak kontzertuetan, barne-mailako ekitaldietan eta publikoari irekitakoetan parte hartzen du, hainbat esparrutan, bere musika beste talde batzuekin partekatuz eta koruko kideen gaitasunak erakutsiz. Proposamen honek, ostegunero, gure entsegu-aretoa gogo biziz eta alaitasunez betetzen du.

Azkenik, Eskolan Kantari proiektu pilotuak, 2016an sortuak, hazkunde esanguratsua izan du, eta gaur egun 200 kide baino gehiago biltzen ditu ikasturte bakoitzean, Sandra Calvo, Josune Pastor, Nora Franco eta Azucena García buru dituela. Hasierako helburuari, alegia, kan-

participantes, permitiéndoles compartir su talento y disfrutar de escenarios de renombre en la comunidad.

En el caso de la cárcel de Basauri, nuestro profesor Andoni Sampil ha logrado que los participantes exploren distintos aspectos de la música, desde su historia hasta conceptos teóricos y descubrir el contenido emocional que esta transmite mediante ejemplos auditivos. A pesar de las limitaciones propias del entorno penitenciario, el curso ha logrado mantener la atención de doce internos y fomentar su participación activa. La valoración final ha sido positiva, ya que varios de los participantes han completado todas las sesiones, algo poco común en este contexto. Esto subraya el impacto positivo de la actividad, no solo como una oportunidad de aprendizaje musical, sino que también ha servido como una herramienta que fomenta la participación y la expresión de los internos a través de la música, contribuyendo así a su proceso de rehabilitación y reintegración en la sociedad.

Gorabide Korala, liderada por nuestra directora Emma López, promueve la igualdad de oportunidades y busca derribar barreras y estereotipos, promoviendo una sociedad más inclusiva y respetuosa. De esta manera, el coro formado en 2019 por una treintena de coralistas pertenecientes a Gorabide, participa en diversos conciertos y eventos internos y abiertos al público en diferentes espacios, compartiendo su música con otras agrupaciones y demostrando las capacidades de sus integrantes. Una propuesta que inunda cada jueves nuestro salón de ensayos de entusiasmo y alegría.

Finalmente, el proyecto piloto de Eskolan Kantari creado en 2016 ha experimentado

tu korala gizarte-bazterkeria jasateko arriskuan dauden ikasle ugariko ikastetxeetara hurbiltzea, musika-prestakuntza ikuspegi bereziarekin osatzea gehitu zaio, Bilbo Zaharra auzoan ere garatzen hasita. Ikastetxeetan bertan egiten diren emanaldiez gain, koralistek agertoki nabarmenetan parte hartzea sustatzen da, gure Haurren Koruarekin batera, hala nola Musika-Música jaialdiaren barruko Kantamundin eta Gabonetako Soinuak kontzertuan, biak ere Euskalduna Jauregian.

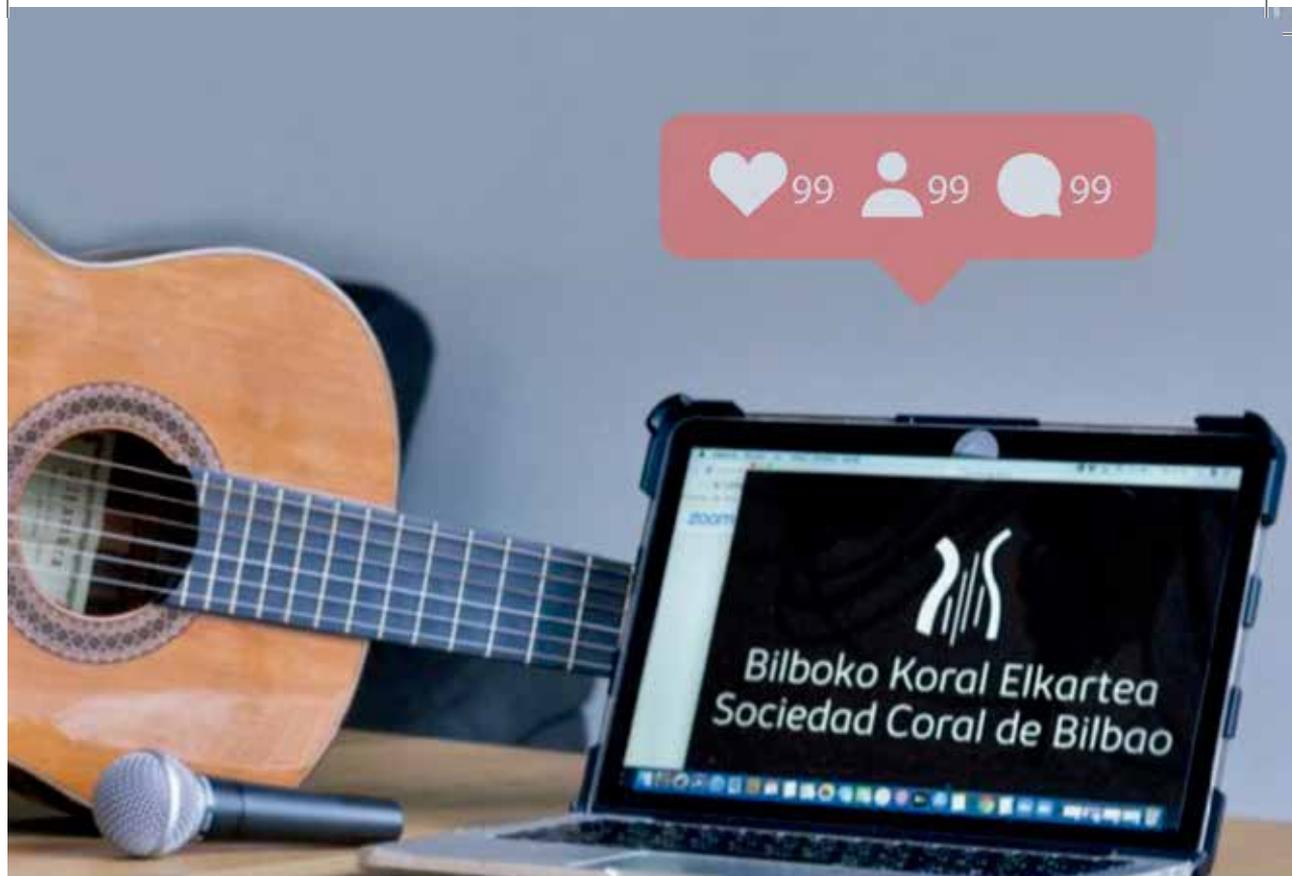


Horrela amaitu genuen Bilboko Koral Elkartean musikaz, topaketaz eta emozioz jositako urtea. Kontzertu bakoitzak, emanaldi eta aitorpen bakoitzak, familia koral handi honetako kide guztion konpromisoa eta grina indartu ditu. Musikaren doinua nota bakoitzean entzuten da oraindik ere, eta, Bilboko Koral Elkartearen funtsari bizirik eustez gain, aztarna ezabaezinak uzten ditu.

un crecimiento significativo, llegando a involucrar a más de 200 integrantes en cada curso académico y estando al frente de los mismos Sandra Calvo, Josune Pastor, Nora Franco y Azucena García. Al objetivo inicial de acercar el canto coral a centros educativos con una alta proporción de estudiantes en riesgo de exclusión social se suma completar la formación musical con un enfoque especial en la introducción en el barrio de Bilbao La Vieja. Además de las actuaciones en los propios centros se fomenta la participación de los coralistas en escenarios destacados junto a nuestro Coro Infantil en eventos como Kantamundi dentro del festival Musika-Música o Gabonetako Soinuak, ambos celebrados en el Palacio Euskalduna.

Así concluimos un año repleto de música, encuentros y emociones para la Sociedad Coral de Bilbao. Cada concierto, cada actuación y cada reconocimiento ha fortalecido el compromiso y la pasión de todos los que forman parte de esta gran familia coral. La música sigue resonando en cada nota, manteniendo viva la esencia de la Sociedad Coral de Bilbao y dejando huellas imborrables.





Jarrai iezaguzu

gure sare sozialetan!

Síguenos

en nuestras redes sociales



twitter.com/sdadcoralbilbao
[instagram.com/sdadcoralbilbao](https://www.instagram.com/sdadcoralbilbao)
[facebook.com/sociedadcoraldebilbao](https://www.facebook.com/sociedadcoraldebilbao)



Bilboko Koral Elkarte
Sociedad Coral de Bilbao



Bilboko Koral Elkarte
Sociedad Coral de Bilbao



zurekin k@ntatzen dugu
e@ntamos contigo

egin zaituz Bazkide Ongile

Aurrerapauso bat musika eta kulturaren alde.
Harremanak sendotzea eta
Bilboko Koral Elkartearen sustatzea da
bazkide ongien eginkizuna.
Haitako bat izan nahi?

Ezagut itzazu abantaila guztiak QR honetan
edo jarri gurekin harremanetan,
inolakongpromisorik gabe,
gure kanaletako edozeinen bidez



hazte Socio Benefactor

Un paso adelante por la música y la cultura.
Reforzar los lazos e impulsar la
Sociedad Coral de Bilbao es el papel de
los socios benefactores
¿quieres ser uno de ellos?

Descubre todas las ventajas en este QR o
contáctanos sin compromiso
en cualquiera
de nuestros canales



Elkarrizketak Entrevistas

Elkarrizketa | Entrevista

Elixabete Chirapozu

Piano-ikaslea eta Euskeriako koralista

Alumna de piano y coralista de Euskeria

■ **Gure ikasle saiatuenetakoa zara eta, Gradu Profesionala amaitu ondoren, piano-ikaske-
tekin jarraitzen duzu. Zure ustez, musika-di-
ziplinak nola eragin du edo eragiten du zure
bizitzan? Zer da diziplina horretatik gehien es-
timatzen duzuna edo zer izan da erabakigarria
zure musika-ikaskuntza lantzen jarraitzeko?**

Diziplina musikak eman dizkidan bertute uga-
rietako bat dela esango nuke. Nire bizitzako es-
parru guztietan (ikasketetan, batez ere), musika
ikasteak eskatu didan ahalegin eta antolaketari
esker, askoz ere irmoagoa eta arduratsuagoa
naiz. Musika ikastea ez da prozesu erraza, lana,
sakrifizioa eta asko praktikatu beharra bai-
takartza berekin, zure helburuak beteko badi-
tuzu, baina horrek guztiak merezi du, abantaila-
lak besterik ez dakarkizulako lortu nahi duzun
guztian. Hori bai, autodiziplina funtsezkoa izan
da hori erdiesteko, bestela oso zaila izango zen
nagoen lekura eta naizen hau izatera iristea.

■ **Eres una de nuestras alumnas más aplica-
das que prosigue sus estudios de piano tras
haber finalizado el Grado Profesional, ¿cómo
crees que la disciplina musical ha repercuti-
do / repercute en tu vida? ¿Qué es lo que más
aprecias de la misma o ha sido decisivo para
seguir cultivando tu aprendizaje musical?**

Diría que la disciplina es una de las muchas
virtudes que me ha aportado la música. En to-
dos los ámbitos de mi vida (sobre todo en los
estudios) soy mucho más constante y respon-
sable gracias al esfuerzo y a la organización que
me ha requerido estudiar música. Aprender
música no es un proceso fácil, conlleva trabajo
y sacrificio y mucha práctica para poder con-
seguir tus objetivos, pero todo ello merece la
pena ya que sólo aporta ventajas en todo lo que
te propongas. Eso sí, la autodisciplina ha sido
algo fundamental para lograrlo, sin ella hubiera
sido muy complicado llegar a donde estoy y ser
lo que soy.



■ **Musika Ikastegian ez ezik, Haurren Koruan ere izan zara, koralista eta laguntzaile, eta orain Euskeriako kidea zara. Nolakoa izan da zure esperientzia talde bi horietan eta zein dira zure oroitzapenik maiteenak?**

Bi koru hauetan parte hartzea musikak ekarri didan esperientziarik onenetakoa da, eta izan da. 10 urte nituenean hasi nintzen Haurren Koruan, eta oraindik ere atzo balitz bezala gogoratzen dut. Sartu bezain laster koralista guztiak ikusi nituenean, haietako bat izan nahi nuela jakin nuen, taldeko kidea izan nahi nuela. Kontzertuei dagokienez, Gabonetako Soinuak beti izango da nire gogokoena, Gabonetan beste abesbatza batzuekin batera parte hartzea zoragarria delako. Bueno, eta nola ahaztu kanpora egindako irteerak, Madrilera bi aldiz egindakoa, adibidez: sekula ez zait ahaztuko autobusean zenbat abestu genuen, etxera itzultzeko bidaian, jakina, afoniko ez geratzeko. Marseillako balletarekin Ravennara egin genuen bidaia ere maitasun handiz gogoratzen dut, koruan bizi izan nituen unerik onenetakoa izan ziren; ez oholta haiek zapaltzeagatik, baizik eta hortik kanpora familia gisa igaro genuen denboragatik. Haurren Koruan 8 urte eman ondoren, Euskerian hasi nintzen altu eta, denbora gutxi daramadan arren, oso une onak bizi izan ditut. Zirraragarriena izan zen *Carmina Burana* obran gainerako koralistekin abestea eta Musika-Música jaialdiko entzuleen txalo guztiak jasotzea, biziki gozatu nuen! Halere, koru hauek eman didaten gauzarik onena ezagutu ditudan pertsonak dira, zalantzarik gabe, haiei esker esperientzia bikaina delako eta izan delako. Horrez gain, zuzendari biek, bai José Luisek bai Urkok, ederto tratatu izan naute beti, eta oso gustura egon naiz haiekin.

■ **Además del Centro de Enseñanza Musical has pasado por el Coro Infantil como coralista e incluso acompañante y ahora formas parte de Euskeria, ¿cómo ha sido tu experiencia en ambas agrupaciones y qué momentos guardas en tu memoria con mayor cariño?**

Estar en estos dos coros podría decir que es, y ha sido, una de las mejores experiencias que me ha aportado la música. A los 10 años entré en el Coro Infantil y todavía lo recuerdo como si fuera ayer. Según entré y vi a todos los coralistas supe que yo quería ser uno de ellos y formar parte del grupo. En cuanto a conciertos, Gabonetako Soinuak siempre será mi favorito, participar con otros coros en la época navideña es maravilloso. Bueno, y cómo olvidar las excursiones fuera, los dos años que fuimos a Madrid, no se me olvidará todo lo que cantamos en el autobús, a la vuelta claro, para no quedarnos afónicos. También guardo con mucho cariño el viaje a Ravenna con el ballet de Marsella, fueron de los mejores momentos en el coro; no por pisar esos escenarios, que también, sino por el tiempo que pasamos fuera de ellos como una familia. Después de 8 años en el Coro Infantil entré en Euskeria y, aunque no llevo mucho tiempo, he vivido muy buenos momentos. Cantar en *Carmina Burana* con el resto de coralistas y recibir todos los aplausos del público de Música-Música fue el momento más emocionante, ¡y cómo lo disfruté! Pero sin duda lo mejor que me he podido llevar de estos coros son las personas que he conocido ya que gracias a ellas la experiencia es y ha sido magnífica. Además, los dos directores tanto José Luis como Urko me han tratado siempre muy bien y he estado muy a gusto con ellos.

■ **Zure bizitzan aldaketak izango dira laster, baina ziur gaude musikak eta Bilboko Korral Elkartek bertan jarraituko dutela beti. Nola uste duzu jarrai zenezakeela BKE proiektuari ekarpena egiten? Zerk bultzatzen zaitu harreman horri eustera eta nola iruditzen zaizu hartuko duzula parte musika koralean etorkizunean?**

Urteak aurrera doaz, baina musika beti egongo da nire bizitzan. Nire asmoa musikari eustea da oraindik ere, eta horregatik jarraituko dut piano-eskoletara joaten eta Korral Elkarteko koruetan abesten. Musika funtsezkoa da niretzat, egundoko bakea eta zoriona sortzen dizkit, eta bizitza osoan jarraituko dut musika jotzen eta egiten. Egun, oraingoz, zenbait ordezkapen egiten ari naiz ikastegian, baina etorkizunean ikasketa honetan hasi nahi duen orori musika-eskolak ematea gustatuko litzaidake. Oso bide polita iruditzen zait, eta merezi duela uste dut. Izan ere, BKEko kide izateak sortzen didan sentimendua pribilegioa da, eta bertan parte hartzeak esperientzia eta une gogoangarri asko biziarazten dizkit. Gainera, hemen beti hartuko zaituzte besoak zabalik eta behar duzun guztian laguntzeko prest.

■ **Se avecinan años de cambios en tu vida aunque estamos seguros de que la música siempre formará parte de ella y la Sociedad Coral de Bilbao también, ¿cómo crees que podrías seguir aportando al proyecto SCB?**

¿Qué te motiva a mantener esa conexión y cómo visualizas tu participación en la música coral en tu vida futura? Los años avanzan pero la música siempre va a estar presente en mi vida. Mi plan sigue siendo mantener la música y por eso seguiré yendo a clases de piano y cantando en los coros de la Sociedad Coral. La música es esencial para mí y me aporta mucha paz y felicidad y por ello seguiré practicando y haciendo música toda mi vida. Ahora de momento estoy haciendo algunas sustituciones en el centro, pero en un futuro me gustaría poder dar clases de música a todo aquel que quiera comenzar en este aprendizaje. Creo que es un camino muy bonito y que merece mucho la pena, el sentimiento de pertenencia que me da formar parte de la SCB es un privilegio y aporta muchas nuevas experiencias y momentos que recordaré por siempre. Además, aquí siempre te recibirán con los brazos abiertos y dispuestos a ayudarte en todo lo que necesites.



Elkarrizketa | Entrevista

Erik Nielsen

BOS - Bilbao Orkestra Sinfonikoaren zuzendari titularra

Director titular de la BOS - Bilbao Orkestra Sinfonikoa

■ **2015ean BOSen zuzendari titularra izateko Bilbora etorri zinenetik, lan-harreman estua izan duzu Bilboko Koral Elkartearekin. Nolako izan zen lehen aldia eta zer espero zenuen? Nola bilakatu da harremana urte hauetan eta lankidetzaren honetako zein une nabarmenduko zenituzke?**

Gure elkarlana "arku" gisa deskribatuko nuke. Gure erreperatorioa askotarikoa izan da, Brucknerrekin hasi eta Usandizagarekin buka. Koru sinfonikoko emakumeekin, adibidez, Mahlerren 3. *Sinfonia* maitasun dezentez gogoratzen dut, eta, berrikiago, Musika-Música jaialdian eskainitako Mendelssohnen *Udako gau bateko ametsa* kalitate handi-handikoa izan zen, erabat profesionala. Gizonekin, zenbait proiektu "konkistatu" ditugu, hala nola Sibeliusen *Kullervo* eta Schoenbergren *Überlebender aus Warschau*, pieza oso zailak benetan! Brittenen *War Requiem*, Arriaga Antzokian, inflexio-puntu izan zen urteetan garatutako lankidetzan, gure "arkuaren" "giltzarria". Ekoizpena, hasierako plangintzan, Bilborako "proiektu komunitario" modukotzat jo zen. Bilboko Koral Elkartea

■ **Desde la llegada a Bilbao como director titular de la BOS en 2015, has trabajado de manera cercana con la Sociedad Coral de Bilbao, ¿cómo fue el primer encuentro y qué expectativas tenías? ¿Cómo ha evolucionado la relación a lo largo del tiempo y qué momentos destacarías de su colaboración conjunta? ¿Te gustaría fortalecer este contacto en el futuro y de qué manera?**

Describiría nuestra colaboración como un "arco". Nuestro repertorio ha sido muy variado, desde Bruckner hasta Usandizaga. Con las mujeres del coro sinfónico, por ejemplo, la 3ª *Sinfonia* de Mahler la recuerdo con bastante cariño, y la más reciente *Sueño de una noche de verano* de Mendelssohn durante Musika Música fue de una calidad muy alta, absolutamente profesional. Con los hombres, hemos "conquistado" proyectos como *Kullervo* de Sibelius y *Ein Überlebender aus Warschau* de Schoenberg, ique son piezas realmente increíblemente difíciles! La interpretación del *War Requiem* de Britten en el Teatro Arriaga fue el punto de inflexión de nuestro trabajo conjunto a lo largo de los años,



***“Mendi Mendiyan, niretzat
elkarrekin eskainitako emanaldi
ugarien gailurra izan zen,
gure “arkuaren” nire “giltzarri”
pertsonala.”***

ez dago nahitaez opera antzeztu batean parte hartzera ohituta, non jantziak soinean antzeztu egin behar den, eta Calixto Bieitoren ekoizpena jada bazegoen gauero agertoki batean kantatzen duten abesbatza profesionalek opera-antzekirik onenetan antzeztua. Beraz, ez genekien oso ondo zer espero. Hala ere, behin eszenaratze-entseguak hasita (Calixtoarekin eta Barbora Horakova nekaezinarekin lanean), korua konturatu zen antzezpenak, bereziki Bieitoren ekoizpena izanez gero, benetan lagun diezaiokeela kantatzen den testuari, eta Brittenen maisulanaren interpretazio zinez errespetagarria lortu genuelakoan nago, ahalegin “komunitario” hutsa izan beharrean. Beti sentitu izan dut elkarrekiko errespetu-sentimendua BKE-rekin eta Azurza maisuarekin lan egitean. War Requiem haren eszena-emaizta onak kontuan hartuta, arduradunek argi ikusi zuten korua prest zegoela Arriagan beste eszena-proiektu bat egiteko, Mendi Mendiyan, niretzat elkarrekin eskainitako emanaldi ugarien gailurra izan zena, gure “arkuaren” nire “giltzarri” pertsonala.

■ Denboraldi guztietan, maiz parte hartu izan dugu zuen orkestra-programazioan. Konta diezagukezu zein ikuspegi artistiko izan duzuen obra sinfoniko-koralak aukeratzeko orduan?

BOSek etengabe hitz egiten du BKErekin batak eta besteak jo nahi genituzkeen obrei buruz. Gure denboraldian izaten den obra koral bakoitzeko, 3 edo 4 lan on kanpoan geratu

la “piedra angular” de nuestro “arco”. La producción se consideró en la planificación inicial una especie de “proyecto comunitario” para la ciudad de Bilbao. La Sociedad Coral de Bilbao no está necesariamente acostumbrada a participar en una ópera escenificada, con actuación y vestuario, y la producción de Calixto Bieito ya había sido representada en los mejores teatros de ópera, por coros profesionales que actúan en un escenario cada noche. En consecuencia, nuestras expectativas eran un tanto reservadas. Sin embargo, después de que comenzaran los ensayos de la puesta en escena (trabajando con Calixto y también con la incansable Barbora Horakova), el coro se dio cuenta de que la actuación, especialmente en una producción de Bieito, puede realmente ayudar al texto que se canta, y creo que realmente conseguimos una interpretación muy respetable de la obra maestra de Britten, en lugar de ser sólo un esfuerzo “comunitario”. Siempre he sentido un sentimiento de respeto mutuo al trabajar con la SCB y con el maestro Azurza. El buen resultado escénico del War Requiem confirmó a los responsables que el coro estaba preparado para otro proyecto escénico en Arriaga, Mendi Mendiyan, que fue para mí el punto culminante de nuestras numerosas actuaciones juntos, mi “piedra angular” personal de nuestro “arco”.

■ En todas las temporadas hemos tenido una presencia notable en vuestra programación orquestal, ¿podrías contarnos cuál ha sido el enfoque artístico para seleccionar obras sinfónico-corales?

La BOS está en constante diálogo con la SCB sobre qué obras le gustaría interpretar y qué obras queremos interpretar nosotros. Por cada obra coral que aparece en nuestra temporada,

eta etorkizuneko denboraldietarako proiektu bihurtzen dira. Askotan, obra batek ez du bat egiten denboraldiko gai jakin batekin, baina hurrengo denboraldi baterako ezin hobea izan liteke. Oso sarri, gure abonatuak obra zehatz bat duela oso-oso gutxi entzun dute, eta, ahal dela, obra ezagun gehiegi ez jotzen saiatzen naiz. Zailtzarik gabe, abonatu berri bat oso baliotsua da orkestra sinfoniko batentzat; abonatuta 10, 20 edo 30 urte daramatzana, ostera, ordainezina da. Bilboko Koral Elkartearekin kontzertu zehatz bat zuzentzen ez badut, zuzendari gonbidatua operan esperientzia duen bat izateko ahalegina egiten du.

“Maitena saria Juilliard School-eko eta Curtis Institute-ko diplomen ondoan daukat etxean”

■ **Etapa profesional bat amaituko duzu, 2023-2024 denboraldia BOS zuzenduko duzun azkena izango baita. Hori dela eta, urte hauetan guztietan bai hiriari bai geuri egin diguzun ekarpen handia Maitena saria eman ez eskertu nahi izan dizugu. Zer eragin ditu gure aitoren apala jasotzeak?**

□ Maitena saria Juilliard School-eko eta Curtis Institute-ko diplomen ondoan daukat etxean. Pianoa jotzen dudanean, begien bistan izaten dut. Bilbon igarotako denboran, ordu asko eman nituen Usandizagaren, Arriagaren eta Isasiren autografoak kontsultatzen eta aztertzen, hortaz, berezko gertutasuna dut konpositore baten edozein letra autograforekin, kasu honetan Charles Colinenarekin. Eta nahiz eta pieza okerra izan, Maitena saria ikusita *Mendi Mendiyan* obrako esaldi zoragarria etortzen zait gogora, “Korrika, bide txigorretatik”, Bilboko Koral Elkarteak abestua.

hay unas buenas 3 ó 4 obras que no aparecen y se convierten en proyectos para futuras temporadas. A menudo, una obra no encaja en un tema concreto de una temporada, pero podría ser ideal para una temporada posterior. Muy a menudo, una obra es demasiado reciente para nuestros abonados, e intento evitar una sobresaturación de obras populares, siempre que sea posible. Un nuevo abonado es, sin duda, muy valioso para una orquesta sinfónica. En cambio, un abonado de 10, 20 o incluso 30 años no tiene precio. Procuro que, si no dirijo yo un concierto concreto con la Sociedad Coral de Bilbao, sea un director o directora con experiencia en ópera el director invitado.

■ **Finalizas una etapa profesional siendo la temporada 2023-2024 la última al frente de la BOS y hemos querido agradecerle todos estos años en los que tanto has aportado la ciudad y a nosotros mismos entregándote el Premio Maitena, ¿qué significó recibir este humilde reconocimiento?**

□ Atesoro el Premio Maitena, que está expuesto en mi casa junto a mis diplomas de Juilliard y del Curtis Institute. Siempre que toco el piano, lo tengo a la vista. Pasé muchas horas durante mi estancia en Bilbao consultando y analizando los manuscritos de Usandizaga, de Arriaga y de Isasi, así que tengo una afición natural por cualquier letra autógrafa de un compositor, en este caso, de Charles Colin. Y aunque sea una pieza diferente, viendo el Premio Maitena me vienen a la cabeza esas maravillosas frases de *Mendi Mendiyan*, “Korrika, bide txigorretatik”, cantadas por la Sociedad Coral de Bilbao.

Elkarrizketa | Entrevista

Alicia Ruiz

Piano eta instrumental praktika irakaslea

Profesora de piano y práctica instrumental

■ **40 urte pasatxoan, musika-irakaskuntzarekin konprometitutako piano-irakasle saiatua izan zara. Parteka zenezake gurekin piano-irakaskuntzan egin duzun ibilbideko une nabarmenetako batzuk eta nola ikusi duzun Bilboko Koral Elkarteko kide izandako zure ikasleen bilakaera?**

Musika-irakasle bildu dudan esperientzia guztia BKEren eskutik bildu dut. Ordezkapen bat egiteko deitu zidatenean, 1983an, ez nuen uste nire bizitzako hainbeste urte irakaskuntza-jarduera honi lotuta egongo zirenik. Medikuntzako ikasketak amaitu berri, jarduera biak uztartu nituen, eskolak ematen jarraituta. 1985ean, Beethovenen 9. Sinfonia Gaztela-Mantxan zehar jotzeko birara koruarekin joatera gonbidatu ninduten, medikua izan nendin, eta bertatik bertara ezagutu ahal izan nituen talde handi haren filosofia, ahalegina, entseguak, bizikidetzeta eta musikarekiko maitasuna. Esperientzia ahaztezina, eskerrik asko. Urteek aurrera egin ahal, irakaskuntzan jardutea erabaki nuen. Orduko gure ikastetxe txikiko ikasleak ugarituz joan ziren, eta, aldi berean, irakasleak ere bai. Gerora,

■ **Has sido una profesora de piano dedicada y comprometida con la enseñanza musical durante algo más de 40 años. ¿Podrías compartir con nosotros algunos momentos destacados de tu trayectoria en la enseñanza del piano y cómo has visto la evolución de tus estudiantes que han formado parte de la Sociedad Coral de Bilbao?**

Toda mi experiencia como profesora de música ha sido de la mano de la SCB. Cuando me llamaron para una sustitución en 1983 no imaginaba que mi vida iba a estar vinculada durante tantos años a esta actividad docente. Yo acababa de terminar mi carrera de medicina. Continúe dando clases compaginando las dos actividades. En 1985 me invitaron como médico a acompañar al coro en una gira por Castilla-La Mancha con la 9ª sinfonía de Beethoven y pude conocer la filosofía de una gran agrupación coral, el esfuerzo, los ensayos, la convivencia y el amor por la música. Experiencia inolvidable, gracias. Con el paso de unos años elegí centrarme en la enseñanza. Los alumnos del pequeño centro que éramos entonces fueron

Bilboko Ko
Sociedad Co



azterketa ofizialak egiteko zentro baimendu bihurtu ginen eta lantaldea osatu genuen, zeinak, etengabe eboluzionatuta, metodologia berriak egokitzen jarraitzen duen, ikasleen beharren arabera, haiei musikaren alorrean prestatzen eta musika eginez gozatzeko laguntzeko. Ikasketak-planetan bilakaera garrantzitsua izan da, eta musika-hezkuntza hezkuntza orokorrean txertatzea lortu da, batxilergo artistikoaren bidez. Horrela, musika-gradu profesionalen ikasten diren irakasgaiak batxilergoko beste batzuekin baliozkotzeko aukera dago. Horrek bi ikasketak uztartzeak eskatzen duen gehiegizko ahalegina apur bat arintzen lagundu die ikasleei. Haien konpromisoa eta lanerako gaitasuna aitortu egin behar zaie.

■ **Laster barru, erretiroa hartuko duzu eta piano-irakaslea izateari utziko diozu. Zure ustez, Bilboko Koral Elkarteak nola manten eta indar dezake musika-hezitzaile utzi duzun ondarea, eta zein aholku emango zenieke etorkizuneko hala ikasleei nola haien musika-hezkuntzaren arduradunei?**

Zorionekoa naiz nire ikasgelatik igaro diren ikasleei musika hurbildu ahal izan diedalako, beren bizitzako hainbat esparrutan baliagarria izango zaielako ziurtasun osoz: bai beren lanbidea izateko aukeratuko dutenentzat bai zaletasun hutsagatik egingo dutenentzat. Izugarri pozgarria da nola eboluzionatzen duten eta noraino iristen diren ikustea. Ikasleei esango nieke beren familiak eskaintzen dien aukera baliatzeko. Etxean babes hori izateko zortea dute, musika ikasteko eta esparru honetan trebatzeko gogoia hauspotzen diena. Eskerrak eman nahi dizkiet beren seme-alaben heziketa gure esku utzi duten familia horiei guztiei, ikusita, gainera, kasu askotan belaunaldiz belaunaldi

umentando y en paralelo el profesorado. Pasamos a ser centro autorizado para exámenes oficiales y formamos un equipo de trabajo que ha evolucionado y que sigue adaptando nuevas metodologías según las necesidades de los alumnos para ayudarles a prepararse y a disfrutar haciendo música. Ha habido una evolución importante en los planes de estudio y se ha conseguido integrar la educación musical dentro de la educación general, con la figura del bachillerato artístico. De esta forma, se puede optar a la convalidación de asignaturas que se cursan durante el grado profesional de música con otras del bachillerato. Esto ha ayudado un poco a los alumnos a descargar el sobreesfuerzo que para ellos supone el combinar ambos estudios. Hay que reconocerles su compromiso y su capacidad de trabajo.

■ **Próximamente te jubilarás y dejarás tu posición como profesora de piano, ¿cómo crees que la Sociedad Coral de Bilbao puede mantener y fortalecer el legado que has dejado como educadora musical, y qué consejo les darías a los estudiantes, así como a los responsables de su formación musical para el futuro?**

Me considero afortunada por haber podido acercar la música a los alumnos que han pasado por mi aula, con la certeza de que les será útil en distintos ámbitos de su vida: tanto los que la elijan de profesión, como los que lo hagan por afición. Es muy satisfactorio ver cómo evolucionan y hasta dónde llegan. A los estudiantes les diría que aprovechen la oportunidad que les brindan sus familias. Son afortunados de tener ese apoyo en casa que les imprime ánimo para estudiar y formarse en la música. Mi agradecimiento a todas esas familias que nos han confiado la educación de sus hijos y que

errepikatzen dela. Irakasleak beti egongo dira haien ondoan, motibatzen eta bidea errazten, beren garapen musikala eta pertsonalerako prestakuntza egokiaren oinarri izango diren ezagutzak eta balioak erakusten.

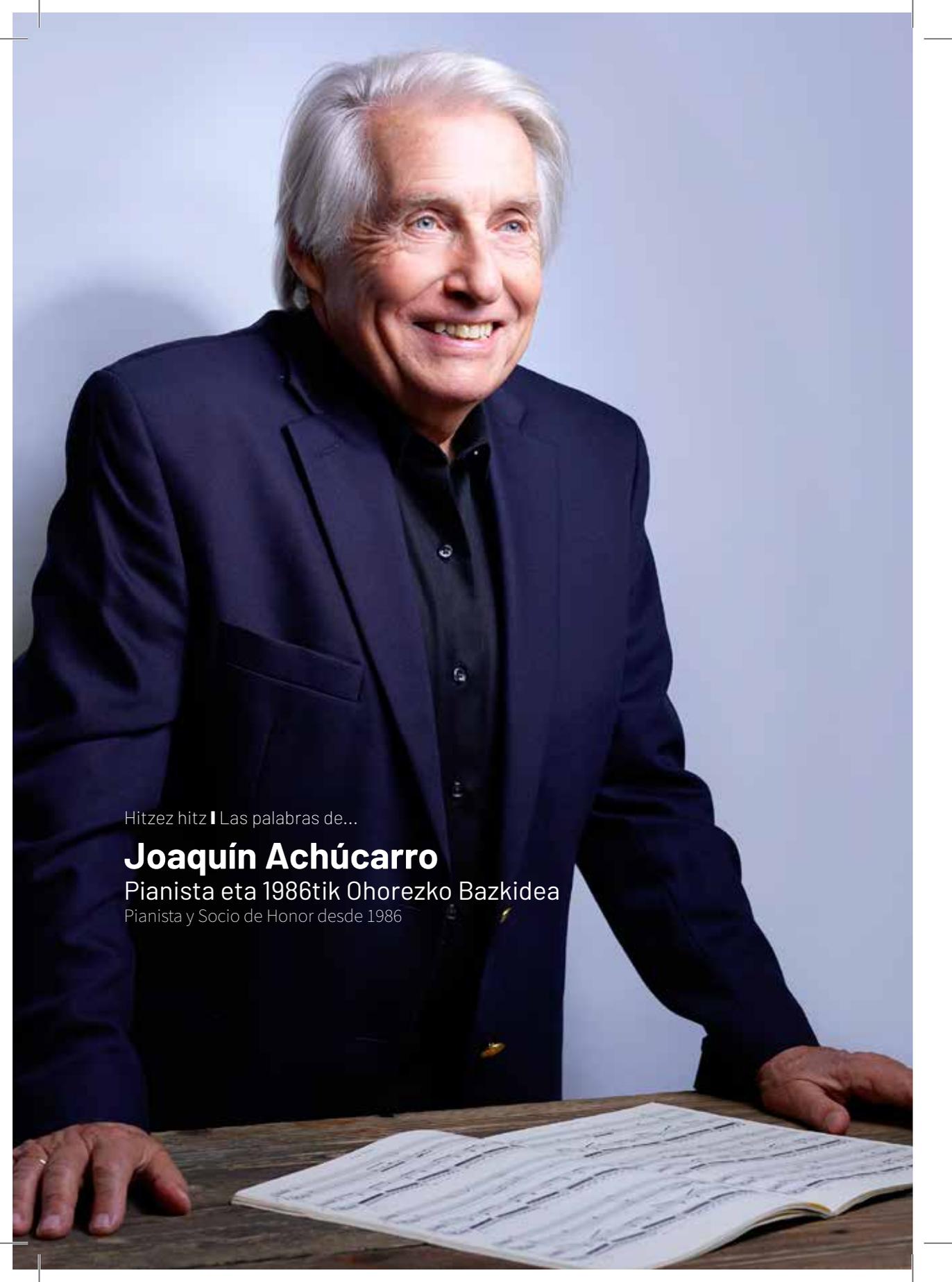
■ Zure lan-ibilbidean, behin eta berriz ikusi izan dituzu musikak dakartzan onurak. Nola uste duzu jarrai dezakeela Bilboko Koralek musika korala, zehazki, eta musika-hezkuntza, oro har, bultzatzen eta sustatzen?

Izugarri gustatuko litzaiguke jakitea erretiroa hartuta ere nola eutsiko diozun BKErekin duzun lotura emozionalari... Musika hizkuntza unitibertsala da, batu egiten gaitu, eta, beste gauza batzuen artean, sentimenduak eta emozioak partekatzea, eta trebetasun sozialak eta afektiboak garatzea ahalbidetzen digu. Laburbilduta, ona da osasunerako, ez izan zalantzarik. BKEk balio horiek guztiak irakasten eta sustatzen ditu. Horren adibide ona da ikasle askok, gure ikastetxean ikasketak amaitzen dituztenean, etxe honekin harremanetan egoten jarraitzea erabakitzen dutela, dela orkestretako bateko kide izanez, dela koruetako edozeinetan abestuz, urte luzez. Azkenik, urte asko eman ditut "familia musikal" honekin elkarbizitzan, eta nire garapen profesional eta pertsonalerako aukerak eman dizkit. Koralean irakasle aritu naizen denboraz asko gozatu dut, eta ohorea da niretzat horren talde on eta batuan parte hartu izana, baita garai txarretan ere proiektu honek aurrera jarraitu ahal izatea posible egin duen talde horretan egon izana. Horregatik guztiagatik, mila esker. Orain, zuen musikaz kontzertuetan eta emanaldietan gozatuko dut, ikusleen artean. Zale amorratua izango naiz. Beti egongo gara harremanetan!

estamos viendo en muchos casos se prolonga en las siguientes generaciones. Los profesores van a estar siempre a su lado, motivándoles y allanando el camino, procurándoles conocimientos y valores que constituyan una buena preparación para su desarrollo musical y personal.

■ A lo largo de tu carrera has sido testigo de los beneficios de la música, ¿cómo crees que la Sociedad Coral de Bilbao puede continuar fomentando y promoviendo la música coral en particular y la educación musical en general? Nos encantaría saber cómo piensas mantener el lazo emocional con la SCB incluso después de que te hayas jubilado...

La música es un lenguaje universal, nos une, y nos permite compartir sentimientos y emociones, desarrollar habilidades sociales, afectivas...en definitiva, os aseguro, es buena para la salud. Todos estos valores la SCB los promueve y los fomenta. Buen ejemplo de esto es la gran cantidad de alumnos, que dando por finalizados sus estudios en nuestro centro, eligen seguir vinculados a esta casa, ya sea formando parte de alguna de las orquestas o en cualquiera de los coros durante años. Por último, han sido muchos años de convivencia con esta "familia musical". Durante ellos se me han brindado oportunidades para mi desarrollo profesional y personal. He disfrutado de mi tiempo en la Coral como docente y me honra haber sido parte de un equipo tan bueno y unido, que ha hecho posible la continuidad de este proyecto, incluso salvando los malos tiempos. Por todo ello, mi agradecimiento. Ahora me toca disfrutar de vuestra música como público en conciertos y audiciones. Seré una fan incondicional. ¡Siempre estaremos en contacto!

A portrait of Joaquín Achúcarro, an elderly man with white hair and a warm smile, wearing a dark blue suit jacket over a black shirt. He is leaning on a wooden table with an open book of sheet music in front of him. The background is a plain, light blue wall.

Hitzez hitz | Las palabras de...

Joaquín Achúcarro

Pianista eta 1986tik Ohorezko Bazkidea

Pianista y Socio de Honor desde 1986

Lehenik eta behin, eskerrak eman nahi dizkiot Koral Elkarteari Asturiasko Printzesa sarirako nire hautagaitza proposatzeagatik. Izan ere, besteak beste, lagunen atxikimenduz gain erakunde garrantzitsu eta pertsona ospetsu askorena izan duela ikusita ustekabe handia jaso dut, oso atsegina, bide batez (saria Meryl Streep irabazi du, zinemaren historiako aktore apartenetakoak, ikaragarri mi-resten dudanak). Bigarrenik, irabazia bikoitza izan da, Koral Elkartearen munduko jende gehiagorekin harremanetan sartu delako eta nik Simon Rattle, Zubin Mehta eta Plácido Domingo lagun, eta erakunde eta pertsona entzutetsu asko eta askoren mezu maitagarriez gozatu dudalako.

Gaur egun, Korala edozein bilbotarren "anatomian" dago. Bilbo Athletic gabe irudikatzea ezinezkoa dirudi... bada, Koral Elkartearen hura baino lehen zegoen. Bilbotarroi abestea gustatzen zaigu. Ia esan liteke Korala ahaleginik gabe jaio zela, bat-batean sortua, bere arbaso sonatuaren, Orfeoia, oinordeko. Eta erakunde bien egoitzak hurbil daudenez, Athleticeko Lehoiei buruz hitz egiten bada, zergatik ez "Koraleko Urretxindorrez"? Orain, serio: gure Elkarte agurgarri honetako irakasle-talde bikainaren lan jasankor eta etengabeak zenbat eta zenbat jende erakarriko zuen - ia mende eta erdiko ibilbidean- Musikara, kantua bidez, entseguetako diziplina irakatsiz, eta zenbat eta zenbat pertsona bultzatuko zituen Musikan hastera, gizakiaren subkontziente sakonean dagoen horrekin gozatzerara. Badirudi Musika eta Hizkuntza, Eboluzioan aurrera, garai bertsuan jaio zirela, milurteko batzuk gorabehera. Bizi bedi luzaroan, oso luzaroan, Korala. Egun, ezinezkoa da Bilbo Korala eta haren lan bikaina gabe irudikatzea.

Lo primero: agradecer a la Sociedad Coral la idea de proponer mi candidatura para el Premio Princesa de Asturias, que entre otras cosas me ha dado la sorpresa, bien agradable por cierto, de ver cuántas adhesiones ha tenido de entidades importantes y de tantas personalidades, además de amigos (el premio se lo ha llevado Meryl Streep, una de las grandes actrices de la historia del cine y por quién tengo una descomunal admiración). Lo segundo es que ha habido ganancia doble porque la Sociedad Coral ha establecido relación con más gente del mundo artístico y yo he disfrutado de los cariñosos mensajes que han escrito amigos como Simon Rattle, Zubin Mehta, Plácido Domingo y tantas y tantas personalidades y entidades.

Hoy la Coral es algo que está en la "anatomía" de cualquier bilbaíno. Parece imposible pensar un Bilbao sin el Athletic.....pues bien, La Sociedad Coral era anterior. A los bilbaínos nos gusta cantar. Casi podría decirse que la Coral nació sin esfuerzo, como por generación espontánea, heredera de su ilustre antepasado, El Orfeón. Y dada la proximidad de las sedes de ambas sociedades si se habla de los Leones del Athletic por qué no hablar de "Los Ruiseñores de la Coral"? Ahora, y muy en serio: La labor paciente y constante del equipo de enseñantes de esta venerable Sociedad, a cuanta, cuantísima gente- en casi siglo y medio de existencia- habrá hecho asomarse a la Música, a través del canto, enseñando la disciplina de los ensayos y a empezar a andar y disfrutar con ese algo, la Música, que está en el subconsciente profundo del ser humano. Parece que Música y Lenguaje a lo largo de la Evolución, nacieron aproximadamente al mismo tiempo, milenio arriba, milenio abajo. Larga, larguísima vida a la Coral. Es imposible pensar en Bilbao sin La Coral y su colosal trabajo

Joaquín



Pertsonak

Las personas

Haurren Korua

Coro Infantil

Zuzendaria

José Luis Ormazabal

Lehenengo Ahotsa	21
Bigarren Ahotsa	21
Irugarren Ahotsa	19
Guztira	61

I

Daniel Álvarez
Mónica Álvarez
Berta Arriola
Natalia Chillón
Ane Churruca
Unax Cuenca
Abril Delgado
Mirari Fernández
Karmele González
Iratxe Hernández
Viana Hernández
Irene Maguregui
Maialen Morales
Loyola Orbezua
Nahia Ruiz
Sofía San José
Maren Sastre
Clara Torres
Victoria Trocer
Maddi Ugarteburu
Alba Zorelle

II

June Akarregi
Paula Álvarez
Andrea Beasain
Ane Bolinaga

Inés Bravo
Laia Barrenkua
Igor Churruca
Lucía Cueli
Laura Fernández
Igone García
Mara García
Uzuri Hernández
Justine Huguel
Sabela Lenz
Juan Carlos López
Ane Maeso
Leire Olabarrieta
Noa Otaduy
Grace Túrrez
Sara Vidal
Amaieur Zabaleta

III

Adriana Barrenechea
Julen Becerra
Amaieur Betanzos
Elixabete Chirapozu
Maria Climent
Helena Esteban
Tatiana Garrido
Inés Irigoyen
Marta Isasi
Íñigo Olea
Irene Orbezua
Alize Paulogorran
María Polo
Naroa Rementería
Mikel San Emeterio
Karima Shapoval
Alejandro Sierra
Aldara Usategui
Naroa Zaldúa

Euskeria Korua

Coro Euskeria

Zuzendaria

Urko Sangroniz

Sopranoak	10
Mezzoak/Kontraltoak	8
Tenoreak	6
Baritonoak/Baxuak	8
Guztira	32

Sopranoak

Aiala Díez
Lorea Elorriaga
Teresa Estrade
Naia Failde
María B. García
Maiderrrikabeitia
Ane Ibáñez
Enara Llano
Uxue Rojas
Eider Sánchez

Mezzoak/Kontraltoak

Ane Aristondo
Natalia Chillón
Elixabete Chirapozu
Ainhoa Fernández
Jone Goiria
Oihana López
Sara Sevillano
Itoitz Ubide

Tenoreak

Alejandro Agirre
Rubén Cantabrana
Peio Rica
Carlos Rodríguez

Nicolás Sierra
Unai Uriarte

Baritonoak/Baxuak

Markel Becerra
Andoni Elordi
Mateo Ortiz de Urbina
Álvaro Ruiz
Joseba Sánchez
Nicolás Sassa
Manu Urkijo
Mikel Urkijo

Bilboko Korala Koru Sinfonikoa

Coro Sinfónico

(*aspirante I colaborador)

Zuzendaria

Enrique Azurza

Sopranoak	45)
Mezzoak/Kontraltoak	39
Tenoreak	26
Baritonoak/Baxuak	30
Guztira	140

Sopranoak

Gemma Agirrezabala
Mariví Albizu
Haizea Álvarez
*Maitane Angulo
Begoña Asumendi
Nerea Azkarate
Ane Beldarrain
Ana Rosa Caballero
Camelia Calvo
Angéline Danel
Marta de Prado
Marta Delgado

Sonia Delgado
Maialen Díez
M^a Eugenia Dorronsoro
*Virginia Escribano
Catalina Fontestad
Nora Franco
Marta Fuidio
*Alaitz Gárate
Azucena García
Pili García
Vinaixa Gratzia
Loli Hernández
Swaantje Hinsch
Patricia Intxaustegi
*Leire Iriguibel
Maria Kowalik
*Olatz Larrieta
Ana Laucirica
Alazne López
Urrategi Luzaide
Ana Teresa Martínez
Tania Martínez
Cristina Mendia
*Irantzu Mikelarena
M^a Jesús Morales
MariFeli Ormaetxea
Gurutze Ormaetxea
Itziar Ortega
Josune Pastor
Inma Piñal
Yolanda Quincoces
*Lucía Salcedo
Estíbaliz Sánchez

Mezzoak/Kontraltoak

Argi Abasolo
Mariajo Albizuri
Anacariz Adrián
Mercedes Almeida

Loli Arribalzaga
Koro Artola
Elisa Aurre
Itziar Bilbao
Inés Cabañas
Consuelo Caller
Marta Cerio
Marilu Clemente
Noelia Díez
Txaro Etxebarria
Cecilia Gómez
Asun Gómez
Marisa Gomeza
Cristina González
Sofía Gorostiza
Gurutze Lejarza
Blanca Martínez de Luco
Pilar Marcos
Nerea Martínez
Marian Méndez
Ángeles Muñoz
Eba Ojanguren
Elena Olano
Izaskun Ozerin
Cristina Pena
Sonia Pertíñez
Luz Riancho
Yolanda Riancho
Paula Ruiz
Marta San Antón
Dori Sancho
Alba Sanjuán
Loli Suárez
Nerea Terán
M^a José Zalbide

Tenoreak

Alberto Abete
Juan Altube

Ander Añibarro
 Iker Aguirre
 *Xabier Agirre
 Ramón Crespo
 Antón de Carlos
 Charly de Gisbert
 Aitor Elorrieta
 Fernando Estévez
 Jorge Estrade
 José Miguel García
 Gerardo Guijarrubia
 Santi Gil
 Valen Herrán
 Alberto González
 Jon Herrero
Alberto Larzabal
Eduardo L. de Heredia
Endika Martín
 Aitor Martínez
 Iñaki Marcos
 Jordi Martínez
 Xabi Méndez
 Alfonso Mendizabal
 Juan Morán
 Enrique Osorio
 Joserra Pérez
 Alberto Sáez
 Yoan Rodríguez
Gorka Unamuno
 David von Heeren
Jon Zaldua

Baritonoak/Baxuak

Iñaki Acero
 Jesús Arranz
 Sabas Balanzategi
 Aimar Basáñez
 Markos Basterretxea
 Josetxo Brey

Txomin Chacartegui
 *Ariel Cirillo
 Antón Cortabitarte
 Santi Ercoreca
 Pepelu Fernández
 Fernando Fernández
 José Luis Gallego
 Mikel Gandia
 Txema Garay
 José Manuel Hernández
 Jaime Legorburu
 Aritz Lekerika
 Aurelio Marroquín
 Fernando Martínez
 Niko Mendizabal
 Emilio Monleón
 *Iván Pérez-Yarza
 Gorka Pinillos
 Domingo Sánchez
 Urko Sangróniz
 Pello Tellería
 Juan Ignacio Zorrilla

Alegro Abesbatza

Coro Alegro

Zuzendaria

Emma López

Sopranoak	13
Mezzoak/Kontraltoak	12
Tenoreak	5
Baritonoak/Baxuak	5
Guztira	35

Sopranoak

Mar Aláez
 Isabel Arrese

Loli Arribalzaga
Maite Caballero
María Colongues
Rosa Cortabarría
M^a Lourdes de Juan
Maite Gorostiaga
Mercedes Martínez
Begoña Ojanguren
Azucena Ruiz
Miren Josune Sancho
Yolanda Solas

Mezzoak/Kontraltoak

Begoña Adán
Ane Arrugaeta
Leire Bergara
M^a Luisa Cal
Lourdes Cuadrado
M^a Luz Fernández
Marisa Gutiérrez
Mercedes Lafuente
Paki Orio
Yolanda Ruiz
Maite Sanz
Elke Schneider

Tenoreak

Luis Berreteaga
Fernando García
Javier Goikoetxea
Manfred Prihoda
Patxi Santiago

Baritonoak/Baxuak

Juanjo Aguirre
Alfonso Ibarzabal
Gabriel Maura
José Ángel Merino
José Sánchez

Kitarra Orkestra Orquesta de Guitarras

Zuzendaria

Leonardo Alonso

Fran Lenz
Oier López
Laura Mínguez
Íñigo Olea
Noa Otaduy
Alejandro Sierra

Aureliano Valle Orkestra Orquesta Aureliano Valle

Zuzendaria

Aritz Labrador

Biolinak

June Escobés
Sofía Larrazabal
Ane Mateo
Mikel Pradera
Ander Urquiza

Biolak

Mikel Atín
Izaro Ortiz
Maddi Ugarteburu

Biolontxelo

Oriol Larrazabal

Kontrabaxua

Julen Uriaguereca

Flautak

Unai Gorostegui
Unai Atín

Klarineteak

Leire Aguirre
Unax Pedrero

Tronpeta

Urko Mínguez

Pianoa

Antonia Ducoi

Jesús Guridi Orkestra
Orquesta Jesús Guridi

Zuzendaria

Aritz Labrador

Biolinak

Adrián Asensio
Charo Benito
June Escobés
Helena Esteban
Laura Guío
Daniel Herrero
Maialen Kortabitarte
Ignacio Lamberto
Samuel Miñambres
Mikel Pradera
Patricia Sáez
Isabel Sangrador
Nerea Sanz

Biolak

Mikel Atín
Natalia Chillón
Teresa Estrade

Miren Lamberto
Julene Ortiz
Anne Urabayen

Biolontxelo

Mirari Fernández

Kontrabaxua

Izei Díaz

Flauta

Pablo Ruiz

Oboeak

Pablo García
Andrés Ruiz

Klarineteak

Marc Bustamante
Gonzalo Carrasco

Saxofoia

Ander Aranguren

Tronpeta

Endika López

Tronpak

Xabier Ezpeleta
Asier Redondo

Pianoak

Adrián Fernández
Daniel Traas

Zuzendariak | Directores

David Afkham
Enrique Azurza
Sandra Calvo
Lino Castillo
Andrea Cazzaniga
Radu Hamzea
Manuel Hernández Silva
Robert Howarth
Shih-Hung Young
Nora Franco
Aritz Labrador
Emma López
Mario Martín
Xabier Méndez
Erik Nielsen
José Luis Ormazábal
José Rafael Pascual Vilaplana
Josune Pastor
Alberto Sáez Puente
Iker Sánchez Silva
Urko Sangróniz
Leonard Slatkin
Ramón Tebar
Fernando Velázquez

Bakarlarriak | Solistas

Xabi Aburruzaga - Trikitixa
Gemma Agirrezabala - Soprano
Andoni Alemán - Narrador
Maren Alonso - Vocalista
AMAK - Grupo
Alicia Amo - Soprano
Izaro Andrés - Vocalista
Idoia Asurmendi - Vocalista
Afrika Bibang - Vocalista
María Blanco - Mäbu - Vocalista
Matthew Brook - Barítono
Xabi Camarero - Urtz - Vocalista
Guy Cutting - Tenor
Grace Davidson - Soprano
Jenny Daviet - Soprano

Gabriel de la Rosa - Shinova - Vocalista
Damián del Castillo - Barítono
Miren de Miguel - Soprano
Itziar de Unda - Soprano
Isabelle Druet - Mezzo
Anje Duhalde - Vocalista
Beñat Egiarte - Tenor
Eñaut Elorrieta - Vocalista
Íñigo Etxezarreta - ETS - Vocalista
Adriana Fernández - Tiple
Javier Franco - Barítono
Gatibu - Grupo
Vanessa Goikoetxea - Soprano
M.Gorosabel - EH Sukarra - Vocalista
Andeka Gorrotxategi - Tenor
Leire Goti - Vocalista
Loli Hernández - Soprano
Patricia Intxaustegi - Soprano
Judith Jauregi - Piano
Andrea Jiménez - Alto
Kalakan - Grupo
Barbara Kozelj - Mezzo
Juan Laborería - Barítono
Tomás Lizarazu - Bulego - Vocalista
Andoni Martínez Barañano - Tenor
María José Montiel - Mezzo
Roberto Moso - Zarama - Vocalista
Rocío Pérez - Soprano
Ana Otxoa - Soprano
Francisco Poyato - Piano
Aiora Rentería - Zea Mays - Vocalista
Christopher Robertson - Bajo
Robert Rodrigo - Gitarra
Uxue Rojas - Soprano
Alberto Sáez - Órgano
Olatz Saitua - Soprano
Su ta gar - Grupo
Miren Urbieta-Vega - Soprano
Mikel Urdangarin - Vocalista
Kirmen Uribe - Narrador
Pasi6n Vega - Vocalista
Ainhoa Zubillaga - Mezzo

Irakasleak | Profesores

Marta Abad	Lenguaje musical y piano
Leonardo Alonso	Guitarra y conjunto de guitarras
Miguel Arribas	Saxofón
Alberto Baños	Oboe
Estíbaliz Bravo	Piano, música de cámara y lenguaje musical
Camelia Calvo	Coro infantil
Víctor Domínguez	Armonía
Lander Fernández	Clarinete
Aitor Flores	Trompeta
Marian Gallego	Lenguaje musical y piano
Mayra Gallén	Flauta
Idoia Gerrikabeitia	Taller de iniciación musical y piano (taller)
Josune Landeta	Piano
Saioa Lizaso	Violín y viola
Aritz Labrador	Orquesta
Emma López	Taller de iniciación musical, piano (taller) y coro
Nora López	Cello
Mario Martín	Orquesta
Jose Luis Ormazabal	Coro
Marisa Pérez de Eulate	Piano, historia de la música y análisis
Susana Plumed	Trompa
Alicia Ruiz	Piano y práctica instrumental
Alberto Sáez	Repertorio con pianista acompañante
Andoni Sampil	Lenguaje musical, piano, piano-jazz y acompañamiento
Urko Sangróniz	Violín y Coro
Inmaculada Santurtún	Taller de iniciación musical y piano
Begoña Suárez	Contrabajo y repertorio
Marta Ubieta	Canto
Itziar Urbieto	Órgano
M ^a José Zalbide	Taller de iniciación musical y piano (taller)

Administrazio langileak | Personal administrativo

Iñigo Alberdi	Gerente
José María Cuñado	Administración
Laura Iturrioz	Administración
Nekane Díaz	Comunicación / producción
Raúl Martínez	Recepción
Ana María Martínez	Servicios

Zuzendaritza Batzordea | Junta Directiva

José Miguel Lanzagorta	Presidente
Cecilio Gerrikabeitia	Presidente de honor
Aritz Lekerika	Vicepresidente I
Virginia Knörr	Vicepresidente II
Teresa Querejazu	Secretaria
Patxi Buces	Tesorero
Argi Abásolo	Vocal
Jordi Albareda	Vocal
José M ^a Bergareche	Vocal
Alejandro Echevarría	Vocal
Jorge Estrade	Vocal
Nora Franco	Vocal
Jordán Guardo	Vocal
Loli Hernández	Vocal
Ignacio Marco-Gardoqui	Vocal
José Ramón Mínguez	Vocal
Gonzalo Olabarria	Vocal
Fábia Silva	Vocal

Maitena Sariak Premios Maitena

Mikeldi Atxalandabaso	2019
Jose Manuel Díaz	2019
Olatz Saitua	2019
Marta Ubieta	2019
José Rafael Pascual-Vilaplana	2020
Jesús María Sagarna	2020
Erik Nielsen	2021

Ohorezko bazkideak | Socios de honor

Cámara de comercio, industria y navegación	1986
Universidad de Deusto	1986
Nestor Basterretxea	1986
Joaquín Achúcarro	1986
Félix Ayo	1988
Carmen Orue	1988
Orquesta Sinfónica de Bilbao	1989
Pablo Bilbao Aristegui	1990
Organización Nacional de Ciegos de España (ONCE)	1990
Bilbao Bizkaia Kutxa	1991
Banco Bilbao Vizcaya	1991
Iberdrola	1991
Odón Alonso	1993
Rafael Frübeck de Burgos	1994
Fundación Coca-Cola España	1996
Theo Alcántara	1999
Michel Plasson	2001
Orquesta Sinfónica de Euskadi	2005
El Correo	2006
Museo de Bellas Artes de Bilbao	2008
Antoni Ros Marbá	2009
Alberto Garay Uriarte	2012
Banda Municipal de Bilbao	2012
Fernando Velázquez	2016
Familia Ormazabal	2017
Cecilio Gerrickabeitia	2018
Petronor	2018
Euskaltzaindia	2019
Teatro Arriaga Antzokia	2020
Sociedad Filarmónica de Bilbao	2021

Bazkideak | Socios

Abad Apraiz, Marta
Abad Expósito, Pedro A.
Abando Ereño, Xabier
Abasolo Echebarria, Argi
Abaunza Martínez, Jesús María
Abeijon Merchan, Juan Antonio
Abeijon Merchan, Manuela
Acero Campo, Iñaki
Achúcarro Arisqueta, Joaquín
Adán Tapia, Begoña
Agirrezabala Garmendia, María Gemma
Agra Río, Olga
Agreda Peiro, Ignacio
Aguado Jauregui, Iker
Aguilar Fontestad, Águeda
Aguilar Fontestad, Alberto
Aguilera Millán, Rubén María
Aguirre Blanco, Eva
Aguirre Larrea, Juan José
Aguirrebeitia Momeñe, Begoña
Ajuria Fisure, Jon
Aláez Martínez, María del Mar
Alaña Fernández, Maite
Alaña Latxiondo, José Miguel
Albalá Ramírez, Francisco
Albareda Ureta, Jordi
Alberdi Amasorrain, Íñigo
Alberdi Lersundi, José Ignacio
Albizu Echeberría, María Victoria
Albizuri Sanchis, María José
Aldecoa Luzzarraga, María Pilar
Alonso Mediero, Nora
Alonso Temprano, Susana
Alonso Verástegui, Juan José
Altube Garay, Juan
Álvarez Cabanes, Miguel Ángel
Álvarez de los Mozos, Esther
Álvarez Fernández, José Manuel
Álvarez Santamaría, Diego
Álvarez Stuber, Irene
Álvarez Villate, Mainer
Alzola Echazarra, Ana
Ampuero Osma, Teresa
Andrés García, Nagore
Angueira Buceta, Pablo
Anguita Ogando, Yvonne
Angulo Mendizabal, Julián
Anso Oliván, Sara
Aparicio Justo, Tirso
Aparicio Pérez, María
Aramburu León, Ibon
Arana Iruarrizaga, Juan
Arana Marcos, María Pilar

Arana Zubiria, Dolores
Aranguren Romo, Humberto
Arantzamendi Ercilla, Itziar
Arantzegi Areitio, Aritz
Aranzabe Pablos, Guillermo
Arbide Artetxe, Moisés
Arechavaleta Marín, Pedro
Arejita Oñarte-Etxebarria, Adolfo
Aretxabaleta Torrontegi, Olatz
Arias Quintela, Lidia
Arieta-Araunabeña Fernández, Amaia
Ariztimuño Gutiérrez, Gotzone
Armendariz Bilbao, Argi
Arranz Magdaleno, Jesús
Arrasate Anasagasti, Ángel
Arregui Civantos, Andere
Arrese Uribarrena, Isabel
Arretxe Zamakona, Miren Lourdes
Arribalzaga Ordoqui, M^a Dolores
Arrizabalaga Zaldúa, Elena
Arruti Gómez, Susane
Artaza Aguirre, Teresa
Artola Garaizabal, Koro
Arzubia Guarch, Ander
Asensio Moreno, Teófilo
Astobieta Odriozola, Miren Josune
Astudillo Berrio, Ana María
Asumendi Anza, Begoña
Atela Arana, Francisco Ramón
Aurre Zapatero, Elisa
Aurrecoechea Zubiaur, María Josefa
Azcona Pérez, José Miguel
Azcunaga Santibañez, Beatriz
Azkarate Aspiazu, Nerea
Azumendi Paul, Silvia
Azurza Aramburu, Enrique
Balanzategui Aguirrezabala, Sabas
Bañales Iriarte, Ana
Barbé Capdevila, Montserrat
Barbed Martínez, Manuela
Barbero Cubas, M^a Begoña
Barrenechea Elorrieta, Fernando
Barrenechea González, Ignacio
Barrenechea Lombardero, Jon Ander
Barrenkua Alcauzar, Itziar
Basáñez Zulueta, Aimar
Basauri Rubio, Edurne
Basterretxea Moreno, Amaia
Basterretxea Zubizarreta, Markos
Bayón Martínez, Jorge
Becerra Carollo, José Ramón
Bedialauneta Bengoa, José Ignacio
Bengoetxea Otaola, Ibone
Benito Pinedo, M^a Rosario
Bereciartua Oroz, Alberto

Berganza Corcuera, Javier
Bergara Sautua, Leire
Bergareche Busquet, Eduardo
Bergareche Busquet, Jorge
Bergareche Busquet, José María
Bergareche Busquet, Juan Luis
Bergareche Busquet, Santiago
Bergareche Díaz de Corcuera, Lucía
Bermejo Allica, Begoña
Berreteaga Lansorena, Luis
Berroeta Echevarría, José Ignacio
Bescansa Leiros, M^a Carmen
Betolaza García, Patricia
Betolaza García, Sonia
Betolaza Toro, Begoña
Bilbao Larrucea, Itziar
Bilbao Quintana, Imanol
Bilbao Salazar, Ainhoa
Bilbao Vélez, Leticia
Borbolla Castrillo, Luis Manuel
Bores Garmendia, Ana
Bracho Roldán, Cristina
Bravo Ortiz, Eugenio
Bravo Sevilla, Alfonso
Bravo Sevilla, Blanca
Bravo Sevilla, Estibaliz
Bravo Sevilla, Javier
Brey Prat, Josetxo
Briones Basauri, Telmo
Buces Calvo, Patxi
Bustamante Scheider, Fco. Javier
Bustos Fernández, María
Butrón Vega, Ana María
Caballero Celis, Begoña
Caballero Herrera, Ana Rosa
Caballero Oguiza, Begoña Patricia
Caballero Respaldiza, Cristina
Caballero Respaldiza, Maite
Cabañas Weisz, Inés
Cal Montes, M^a Luisa
Calle Ramírez, Joe Peter
Calvo Abarzuza, Sandra
Camba Bringas, Estibaliz
Caminos Uribe, Olatz
Campa Jurado, Juan José
Canivell Chirapozu, Lucila
Carballo Campos, Julia
Carey, Carmel
Casanueva López, Carlos
Casanueva Sanz, Itziar
Cerío Vera, Marta
Chacartegui Paniagua, José Domingo
Chacón Unzué, José Antonio
Chamero Fernández, Jesús
Chen, Lin Lin

Chen, Xiao Lei
 Chen Dong, Jin Ping
 Chen Lin, Xin Wei
 Cirarda Sasia, José María
 Ciria Uriarte, María Aránzazu
 Climent Pineda, José Rafael
 Cobo Pulido, Fátima
 Cobo Zabala, Ricardo
 Cobos Perriáñez, Emilio
 Colodrón Nebreda, Margarita
 Colongues González-Torre, María
 Conde Vaciero, Leopoldo
 Conejo Agraz, M^a Aránzazu
 Corcuera Atienza, M^a José
 Corral Sánchez, Ana
 Cortabarría Ugarte, Rosa
 Cortabitarte Latorre, Fernando
 Cortázar Abraido, Kepa
 Crespo Bofill, Consuelo
 Crespo Romeo, Eva
 Crespo Sainz, Ramón
 Cuadrado López, M. Lourdes
 Cuñado López, José María
 Curto Martín, Mercedes
 Danel, Angéline
 De Alaña Olabarri, Andoni
 De Ángel Yáñez, Ricardo
 De Basterreche y Sabando, Karmele
 De Escalza Escauriaza, Francisco
 De Felipe Alonso, Eduardo J.
 De Felipe Alonso, Natxo
 De Felipe Prieto, Amaia
 De Gisbert Lauzirika, Carlos Antonio
 De Ibarzabal Segura, Alfonso
 De Juan Landaburu, Lourdes
 De Juan Soriano, Amaia
 De La Brena Barbero, Luisa Esther
 De La Merced Picatoste, Idoia
 De Larrea García-Morato, Marta
 De Lazurtegui Enciso, María Isabel
 De León Molina, Luis
 De Lucio Delgado, Alberto
 De Miguel Durán, Ignacio
 De Orbe Allende, Ángela María
 De Regil González, Ernesto
 De Toro Rodríguez, Eduardo
 Del Valle Loroño, Ana Irene
 Delgado Urruticoechea, Sonia
 Desjacques, Marion
 Díaz de Acebedo Alberdi, Jesús
 Díaz de Tuesta Barredo, Olga
 Díaz González, Begoña
 Díaz Helguera, Nekane
 Díaz Martín, Teresa
 Díaz Morlan, Isabel
 Díaz Vidales, José Manuel
 Díez González, Ignacio
 Díez Landa, Maialen
 Díez Tellería, Usoa
 Domínguez Elías, Isabel
 Domínguez García, María
 Domínguez González, Víctor Manuel
 Dourte Gaviria, Miren
 Ducoi, Ovidiu Georgian
 Duque Chertudi, Francisco Javier
 Durango García, Mónica
 Echalar Mena, Rafael Erick
 Echalecu Querejazu, Víctor
 Echano Basaldua, Jesús M.
 Echevarría Busquet, Alejandro
 Echevarría Santamaría, Javier
 Echevarría Santamaría, José Luis
 Egaña Azpeitia, Miren Jaione
 Eguía Narbaiza, Nerea
 Eguileor Lebrero, Unai
 Eguillor Arraiza, Marisa
 Elejabarrieta Anza, Jon
 Elorrieta Amondarain, Aitor
 Entrena Diego, Pilar
 Ercoreca Cortabarría, Santiago
 Erechacho Gil, Carmelo
 Ereño Blanchet, Marie
 Escobes Echalecu, Juan Antonio
 Escobes Rodríguez, Juan José
 Escribano Berroya, Virginia
 Esteban Reina, Emiliano
 Esteban Rola, Cristina
 Estecha Gutiérrez, Cristina
 Estévez Reina, Luis Fernando
 Estrade Smith, Jorge
 Etcheverry Otxotegi, M. Begoña Paule
 Etxebarria Clemente, Txaro
 Etxebarria Iturrate, Arantzazu
 Etxebarria Ugarte, Jaime
 Etxebarrieta Suárez, M^a Carmen
 Etxeberria Madina, Andoni
 Euba Ibarreche, Pedro
 Ferarios Gallo, Carlos
 Fernández Álvaro, Irene
 Fernández Añón, María Luz
 Fernández Añón, María Paz
 Fernández Beobide, Ainhoa
 Fernández Cañoto, David
 Fernández Gabaldón, Miguel
 Fernández Gutiérrez, José Miguel
 Fernández Muñoz, Roberto
 Fernández Ruiz, M^a Ángeles
 Fernández Saiz, Manu
 Fernández Samaniego, Fernando
 Fernández Varela, David
 Fernández-Villa Silva, M^a Pilar
 Filibi López, Igor
 Fontán Muro, Sergio
 Franco Madariaga, Nora
 Fuente Burges, Marcos
 Fuente Higuera, Carmen
 Galarreta Cardero, Alfonso
 Gallego Pérez, José Luis
 Gallego Rodríguez, M^a Ángeles
 Gallego Rodríguez, Manuel Ángel
 Gallén Paniello, Mayra
 Gallettebeitia Achabal, Jesús María
 Gálvez Ciria, Iñaki
 Gandia Andonegui, Mikel
 Gangoiti Azpitarte, Iratxe
 Garai Ibarluzea, Agurtzane
 Garai Ibarluzea, Iratxe
 Garai Uriarte, Alberto
 Garai Uriarte, Julio
 Garamendi Uribe, Jaione
 Garate González, Alaitz
 Garay Pereg, Carmen
 García Aguirrezabal, María del Pilar
 García Alda, Mikel
 García Barrena, Miren Edume
 García de las Bayonas, Mercedes
 García del Castillo, Felipe
 García Echevarría, Miguel
 García Erviti, Ainhoa
 García Galbarriatu, Rainerio
 García García, Esther
 García Gómez, Fernando
 García Hermosilla, Gorka
 García Llorente, José Francisco
 García Mardones, Eduardo
 García Pinilla, M^a Ángeles
 García Rondón, Azucena de los Ángeles
 García Sagasti, Ángel
 García Sancho Julen
 Gartzia Ezeiza, Vinaixa
 Garzón García, Jon
 Gaviria Túrrez, Cristina
 Geijo Fariñas, Rosario
 Gerrikabeitia del Río, Roberto
 Gerrikabeitia Martínez, Alberto
 Gerrikabeitia Martínez, Asier
 Gerrikabeitia Martínez, Íñigo
 Gerrikabeitia Martínez, Marta
 Gerrikabeitia Orbea, Cecilio
 Gil Castilla, María Magdalena
 Gil Crespo, Santiago
 Gil García, Cristina
 Gogoladze Gogua, Katie
 Goicoechea Núñez, Javier
 Goiri Izaguirre, Idoia

Goiria Anzuela, Jone	Hinsch, Swaantje	Lavín Amirola, Idoia
Goirigolzarri Esteban, Francisco de Borja	Hormaetxea Pérez, Ibone	Lavín Sanz, Jon Iñaki
Goitia Miguel, Francisco Javier	Huecas Sánchez de Molina, M. del Pilar	Lazkoz Sáez, Abigail
Golvano Sacristán, Javier	Huguet Viejo, Sara	Lebrero Ugarte, Itziar
Gómez, Cecilia Marly	Hurtado Inchausti, Javier	Lecumberri Uncilla, María Carmen
Gómez Aristondo, Iken	Ibaibarraga Lázaro, Carmelo	Lejardi Madariaga, Arrate
Gómez Barrondo, Ainhoa	Ibáñez Calle, Guillermo	Lekerika Uriarte, Joseba Andoni
Gómez Elórtegui, Asunción	Ibáñez Calle, María Teresa	Lekerika Zarraga, Aritz
Gómez González, Tamara	Ibáñez Castellero, Juan Carlos	Lekube Burdain, María
Gómez Pino, Yolanda	Ibáñez Lopategi, Xabier	Lekue Bernaola, Ruperto
Gómez Quintalo, Ana Isabel	Idigoras Rubio, Inés	Lin, Chen
Gomezza Mateo, María Isabel	Ikatzeta Zuriarrain, Miren Karmele	Lin, Zhen
Gomezza Villa, Juan Ignacio	Incháustegui Zarraga, Patricia	Lizarraga Gisbert, Miguel
Gómez-Tejedor Suárez, Guiomar	Inchausti Sancho, Arantza	Lizaso Urrutia, Saioa
González de Audicana Zaballa, M. Teresa	Inuciaga Zaballa, Javier	Llarena Albear, M ^a Begoña
González de Ubieta Herrero, Eduardo	Iñarriarregi Gómez, José Antonio	Llorca Respaldiza, Elisa
González de Ubieta Herrero, Marta	Iriarte Campo, Begoña	Lodeiro Bartolomé, Cristina
González del Campo, Julio	Ispizua Yarnoz, Iratxe	Loizaga Etxebarria, Amaia
González Digon, Nicole	Iturriarte Álvarez, Leire	Lomas Cardeñoso, M ^a Concepción
González Olaya, Nidia	Iturrioz Sainz, Laura	Lombardero Castillo, Guillermo
González Ortiz de Zarate, Roberto	Iturrioz Uriondo, Jesús Javier	López Alfayate, Susana
González Paniagua, Celia	Iturrizaga Correcher, Sira	López Ayarzagüena, Garbiñe
González Presa, Iratxe	Izquierdo Bengoa, Marta	López de Maturana Aguirrezabal, J. José
González Torrecilla, Cristina	Jiménez Alonso, Laura	López de Munain López, Josefina
González Uribe, María	Jiménez Sanz, Emma	López Delgado, M ^a José
Gorbeña Mardones, Gonzalo	Jiménez Ubierna, Charo	López Fernández, Leonor
Gorostiaga García, M ^a Teresa	Jin, Jue	López Larrañaga, M ^a Natividad
Gorostiza Ibarguen, Eugenio	Jin, Ou	López Lorente, Emma
Gorozika Bidaurrezaga, Amagoia	Kalms, M ^a Afrika	López Martín, Arantza
Grases García, Jorge	Knörr Barandiarán, Itziar	López Oleaga, Ana
Greaves Badillo, Belén	Knörr Barandiarán, María Anunciación	López Rico, Alejandro
Guardo Vázquez, Jordán	Knörr Barandiarán, Virginia	López Ruiz, Gaizka
Guerra de la Fuente, José Ramón	Kowalik, Maria	Loredo Sierra, Patricia
Guerrero Obieta, Miren Nekane	Kuavadze, Kristine	Loroño Doistua, Juan José
Guerricabeitia de Nicolás, Idoya	Labeaga Gómez, Santiago	Loroño Mugarza, Amagoia
Guijarro Burra, Alfredo	Lacalle Suso, Iratxe	Loroño Mugarza, Asier
Guijarrubia Albajara, Gerardo	Lafuente Calvo, Mercedes	Losada Egaña, Magdalena
Guío Carrión, Laura	Lafuente Fernández, Aitor	Losas Verga, Iratxe
Gumuzio Añibarro, Miren Edurne	Lambert, Hervé	Luzaide Gana, Urrategi
Guridi Ispizua, Julia	Lamiñiz Vallejo, Alberto	Luzarraga Goitia, Joseba
Gutiérrez Campo, M ^a Luisa	Landaluce Solaun, Alaitz	Luzarraga Iturrioz, Arantzazu
Gutiérrez Estébanez, Daniel	Landeta Aurre, Josune	Madina Bolunburu, Jesús
Gutiérrez Larraona, Itziar	Lanzagorta Alvarado, Maite	Maiz Olazabalaga, Eduardo María
Gutiérrez Urruticoechea, Antonio	Lanzagorta Casans, José Miguel	Malet de Bustamante, Manuel
Hamzea Popescu, Radu Mihai	Lanzagorta Mtez.de Morentín, J. Miguel	Manjón Pulido, Juan Fernando
Hernández Lozano, Víctor	Larrazabal Intxausti, Nekane	Manjón Villasante, Cecilia
Hernández Marín, José Manuel	Larrazabal Martínez, M ^a Eugenia	Manjón Villasante, Jaime
Hernández Robledo, Iñaki	Larrea Santamaría, Francisco Javier	Marañón Zaldoundo, Jesús M.
Hernández Serna, Rosa	Larreátegui Fadrique, Isabel	Marco Llaguno, Pedro María
Hernández Villalabeitia, Loli	Larrieta Sedano, Olatz	Marco-Gardoqui Ibáñez, Ignacio
Hernando Arranz, Pedro María	Laskurain Argarate, Víctor	Marcos Lecumberri, José Ignacio
Hernando Malax-Etxebarria, Itsaso	Lasuen Aguirre, Deiene	Marroquín Gómez, Aurelio
Herrán Alonso, Valentín	Lasuen Madariaga, Maitane	Martín Alcalde, Andoni
Herrero Martínez, Jon	Laucirica Larrinaga, Ana	Martín Lucas, Ángel Luis
Hierro Seco, Beatriz	Laucirica Malluquiza, Alberto	Martín Roloso, Alberto

Martín Rosales, M^a Luz
 Martínez Antón, Ana Teresa
 Martínez Barredo, Ana María
 Martínez Barrutieta, Itziar
 Martínez Calzada, M^a Carmen
 Martínez Cancela, M^a Isabel
 Martínez de Luco Lizarraga, Blanca
 Martínez de Miguel, Rosa
 Martínez Gómez, Gregorio
 Martínez Lozares, Aitor
 Martínez Rodríguez, Raquel
 Martínez Sánchez, Jordi
 Martínez Tomás, Fernando David
 Martínez-Ayo Ortiz, Luis
 Martínez-Conde López, Ana Elizabeth
 Marzana Rincones, Ander
 Mata Galíndez, Ana
 Mateo Garmilla, José Vicente
 Mateos Torca, Marta
 Maura Barandiarán, Gabriel
 Mazas González, Narciso
 Mazpule Aguillo, María Victoria
 Mazpule Aguillo, María Jesús
 Mazpule Aguillo, Moisés
 Medrano Grijalba, Jesús
 Melero Sanz, Consuelo
 Mella Segade, Juan Carlos
 Méndez Aretxabaleta, Xabier
 Méndez Hernando, Marian
 Mendia Ibarrola, Begoña
 Mendia Ibarrola, Cristina
 Mendieta Coca, Ainara
 Mendizabal Corchón, Nikolas Ander
 Mendizabal Ibarrodo, Alfonso
 Mendizabal Teilaetxe, Aitziber
 Mendoza, Carmen Belén
 Mendoza Eguiráun, Javier
 Merino Sánchez, Adoración
 Mier Aras, Sonia
 Mina Vásquez, Claudia
 Mínguez Benavente, José Ramón
 Mínguez Ropiñón, Jesús Alberto
 Mínguez Trascasa, Alberto
 Minguito Borrallo, María
 Miñambres Maldonado, José Ignacio
 Moina Flórez, José
 Monedero López, M^a Carmen
 Monje Gómez, Mercedes
 Montero Peral, Francisco Javier
 Mora Naranjo, M^a José
 Morán Goikoetxea, Juan
 Moreno Esquibel, Enrique
 Moreno Matute, Miriam
 Moreno Navarro, Iñaki
 Moya Ceballos, Batirtze
 Múgica Alcorta, Natalia
 Muñiz Gómez, María Luisa
 Muñoz Fernández, Francisco Javier
 Muñoz Mancha, Ángeles
 Muñoz Martín, Noemi
 Muruaga Saiz, Ane
 Naranjo Moncada, Isidoro
 Nistal Sierra, M^a Isabel
 Nuño García, Milagros
 Obra Zarandona, Joana
 Ojanguren Eguiráun, M^a Begoña
 Olabarrieta Aldecoa, Francisco
 Olabarrieta Sagasti, Ana Rosa
 Olaortua Setién, Luis
 Olea Redondo, Ander
 Omaetxebarria Aldarondo, J. Andoni
 Omar Ansoleaga, Joseba
 Onandia Gardoqui, Belén
 Orbezua Soto, Eduardo
 Orio Ferrer, Francisca
 Ormaetxea Aurrekoetxea, MariFeli
 Ormaetxea Isasi, Gurutxe
 Ormazabal Bilbao, José Luis
 Ormilla Arrola, Enrique
 Ortega Alcalde, José
 Ortega Bollar, Lourdes
 Ortega Ezkerra, Irantzu
 Ortega Rodríguez, Naiara
 Ortiz Ciges, Juan Antonio
 Ortiz de Artiñano Ligerio, Leonor
 Ortiz García, Nerea
 Ortiz Hurtado, Natalia
 Ortiz Palma, Lorena
 Ortiz-Vigón Martínez de Lejarza, Ramón
 Osa Fernández, Francisco Javier
 Osaba Esteban, María
 Osoro Fernández, Endika
 Otaolea Santacoloma, Leire
 Oteiza Motrico, Amaya
 Ouro Villasante, M^a Carmen
 Ovchinnikova Martinyuk, Alla
 Ozerin Zearreta, Izaskun
 Pascual Cabañes, Raquel
 Pastor Olmos, Josune
 Pedrero Arias, Juan José
 Peinado Martínez, Patricia
 Pena Mardaras, Cristina
 Peña Gutiérrez, Patricia
 Peral Barreras, M^a Ángeles
 Pereda Chávarri, María
 Pereda Riguera, María Celina
 Pereda Rodríguez, Olivia
 Pérez Calvo, José Ramón
 Pérez de Eulate Albizu, Marisa
 Pérez de Eulate Albizu, Fernando
 Pérez Gutiérrez, Pilar
 Pérez Martín, María
 Pérez San Román, Mónica
 Pérez-Agote Aguirre, José María
 Pernia Ostolaza, Jesús María
 Picaza Iglesias, Oiane
 Piccarolo, Paola
 Pino Nieto, Jesús
 Piñal del Campo, M^a Inmaculada
 Portillo Arriaga, Diana
 Porto Gómez, Igone
 Portocarrero Zorrilla-Lequerica, Enrique
 Presmanes Arizmendi, Agustín
 Puente Garrido, Cyntia
 Puertas Tejedor, M^a Socorro
 Pulido Murillo, Rafael
 Qurejazu Iturburu, Teresa
 Quincoces Ochoa, Yolanda
 Quintano López, Raquel
 Ramos Redondo, M^a Mercedes
 Ramos Ruano, Ana María
 Redondo Rojo, Francisco Javier
 Regueira Izaguirre, Santiago Juan
 Reguela Galdona, Oihana
 Respaldiza Olabarria, Nahikari
 Retolaza Zabala, Jon
 Riancho de Diego, Luz María
 Riancho de Diego, Yolanda
 Riancho Pelayo, Jessica
 Rica Izquierdo, Peio
 Rico Rodríguez, Ana
 Rico Ruano, Ana
 Río Agra, Julio
 Robles Canive, M^a Pilar
 Robles Martínez, Jose Ángel
 Robles Santos, M^a Luisa
 Robles Santos, María
 Rodilla Hernández, Manuel
 Rodríguez Alonso, Marta
 Rodríguez García, Sofia
 Rodríguez González, José Luis
 Rodríguez Macua, Carlos
 Rodríguez Moreno, Arturo
 Rodríguez Múgica, M^a Dolores
 Rodríguez Pinedo, Pilar
 Rodríguez Ruiz, Sonia
 Rojo Rodríguez, Esther
 Romero Ibarra, Rosa
 Romo Díez, Idoia
 Rueda Soler, Natividad
 Ruiz de Azua Vallejo, Itziar
 Ruiz de Velasco Herrero, Jesús
 Ruiz del Moral, M^a Alicia
 Ruiz Delgado, María Luisa
 Ruiz Etxebarria, Arantza

Ruiz García, Arkaitz	Silva Gomes, Fabia Cristina	Vélez Niño, Begoña
Ruiz Guevara, Javier	Solano Aldecoa, Francisco	Vera Domercq, Ana Isabel
Ruiz Meléndez, Azucena	Solano Aldecoa, José Antonio	Vergara Serrano, M ^a Jesús
Ruiz Meléndez, Yolanda	Solas Ruiz, Irune	Vicandi Fuente, Miren
Ruiz Tojal, M ^a Teresa	Solas Sisón, Yolanda	Vicente García, Ana
Sádaba Murguía, Estíbaliz	Sosa Azpeitia, Octavio	Vicinay Olabarria, M ^a Mercedes
Sáenz de Buruaga Renobales, Juan	Stabler, Elena María	Vidal Miguélez, Sergio
Sáenz-Cortabarría Fernández, Rafael	Suárez Fernández, M ^a Dolores	Vidarte Fernández, Javier
Sáez de la Fuente Arriazu, Ana Begoña	Surja Ruiz, Javier	Vila Berastegi, María
Sáez Morquecho, David	Susilla de Luno, Begoña	Villafañila Lafraya, M ^a Isabel
Sáez Puente, Alberto	Takasu, Mie	Villasante Gordo, Inmaculada
Sagastizabal Landaburu, José Vicente	Tapia Ruiz, Fernando	Villasante Gordo, Óscar
Sainz Bedoya, Nekane	Tarrago Garay, Nerea	Villasante Mateos, Sara
Sainz de Baranda Valverde, María	Tellería Altuna, Amaia	Villasante Pérez, Íñigo
Sainz Vela, José Alberto	Tellería Zeberio, Pello	Viteri Jusue, Ainhoa
Saitua Arteta, Vicente	Terán Vergara, Nerea	Vizcaya Retana, Marcos
Saiz Valdivielso, Alfonso Carlos	Terreros Fernández, Mikel	Von Heeren Rivas, David
Salaverri Ibarquichi, Begoña	Thate García de las Bayonas, Enrique	Weisz Alonso, M ^a Carmen
Salazar Porras, Javier	Tomás Bilbao, Eduardo	Wu, Xin Hua
Sampedro Madina, Eduardo	Tomé Jimeno, María	Ye, Peifeng
Sampil Villalabeitia, Andoni	Torrealba Mendi, Elena	Ying, Maoyun
San Antón Santa Coloma, Marta	Torres Barañano, María Inés	Yurrebaso Santamaría, Ainhoa
San Emeterio Mendibelzua, Íñigo	Totorikaguena Lauzirika, Juan Carlos	Zabalbeascoa Ulecia, Nora
San Juan García, José Ramón	Tricio García, Carmelo	Zaballa Llano, María Esther
San Millán Amézaga, Aitor	Trigueros Gómez, Lynn	Zabalo Gómez, Gabriel
San Millán Trueba, Víctor Eduardo	Túrrrez Ibarzabal, Maite	Zalbide Elorduy, Juan Ramón
Sánchez Abasolo, Rafael	Túrrrez López, Íñigo	Zalbide Fernández, María José
Sánchez Betolaza, Begoña	Ugarte Sánchez, Itziar	Zapirain Perea, Joseba
Sánchez Ezcaray, José	Ugarteburu Gastañares, Itziar	Zarandona Arteabaro, Carmen
Sánchez Fernández de Pinedo, Ainara	Unzueta Crespo, Beatriz	Zorrilla Pizarro, Juan Ignacio
Sánchez Gandarías, Óscar	Unzueta Uzkania, Pedro	Zugadi Rodrigo, Begoña
Sánchez Martín, Domingo	Urabayan Azpilcueta, Ricardo	
Sánchez Martín, Estíbaliz	Urbina Luis, M ^a Luisa	
Sánchez Robles, Isabel	Urgoiti Bolumburu, José Ángel	
Sancho Frías, Miren Josune	Uriarte Diana, Ana Isabel	
Sancho Rodríguez, Adoración	Uriarte Gil, Graciela	
Sancho Rodríguez, Marta	Uriarte Goyeneche, Gorka	
Sangrador Aya, Javier	Uribe-Etxebarria Urria, Carmen	
Sangróniz Mancebo, Urko	Urquijo Rodríguez, Luis	
Santamaría Izquierdo, Esther	Urresti Garaita, Eduardo	
Santiago Arizaga, Mikel	Urrutia Alonso, Miren Josune	
Santiago de la Sota, María	Urrutia Elorza, José Ramón	
Santiago Santamaría, Patxi	Urtubi Albaina, José María	
Santurtún Nuño, Inmaculada	Urtusagasti Orue, Garbiñe	
Sanz Basabe, José Ignacio	Usategui Guillerma, Íñigo	
Sanz Gil, Maite	Usoz Oyarzabal, Idoia	
Sanz Muñoz, Isabel	Vaca Recalde, Myriam Elizabeth	
Sarria Osés, José María	Val Gil, Sonia	
Schneider, Elke	Vallejo Hernando, Julia	
Segura García, Javier	Vázquez González, Begoña	
Serrano Hernández, Patricio Pablo	Vázquez González, Juan Luis	
Serrano Ramos, Marta	Vázquez Ibarrolaburu, Josefina	
Sesar Arias, Fabiola	Vega Erefia, Paloma	
Shapoval, Nataliya	Veganzones Salvador, M ^a Asunción	
Sierra Larrinaga, Gorka	Veiga Pérez, Patricia	